

NEXT 58\_MARCH14

NEAR



Daniela Droz, de la série *Parhélie*, 2013, tirage pigmentaire d'archive, 80x65 cm. Exposition *A House For E.D.*, Le Commun, Genève, 07.02. - 09.03.2014

## SOMMAIRE / CONTENTS

NEAR	P2
EVENEMENTS / EVENTS	P5
NOUVELLES EXPOSITIONS / NEW EXHIBITIONS	P5
EXPOSITIONS EN COURS / ONGOING EXHIBITIONS	P14
APPELS, CONCOURS / AWARDS & CALLS	P27
PARTENAIRES DE NEAR / NEAR PARTNERS	P37

## A PROPOS DE NEAR / ABOUT NEAR

## NEAR - PUBLICATION



## A HOUSE FOR E.D. - VERNISSAGE DU LIVRE

Le Commun, Bâtiment d'Art Contemporain, Genève, 09.03.2014, 15h à 18h,  
[www.near.li](http://www.near.li)

Edité par NEAR et art&fiction publications, Lausanne, 2014, 21x14.8 cm, 208 p., CHF 34.-

Directeur de la publication / editor : Marco Costantini.

Graphisme / graphic design : Karen Ichters, [www.urka.ch](http://www.urka.ch).

Artistes / Artists : Tonatiuh Ambrosetti, Nicolas Delaroche, Daniela Droz, David Gagnebin-de Bons, Florian Graf, Roberto Greco, Shannon Guerrico.

Auteure / author : Emily Dickinson.

Textes / essays : Marco Costantini et Federica Martini.

Distribution : art&fictions publications, [www.artfiction.ch](http://www.artfiction.ch)

" Point n'est besoin d'être une Chambre - pour être Hanté "  
 Emily Dickinson.

Le livre *A House for E.D.*, indépendant de l'exposition éponyme, est publié par les éditions art&fiction et NEAR (Lausanne). Il présente la totalité des photographies de Tonatiuh Ambrosetti, Nicolas Delaroche, Daniela Droz, David Gagnebin-de Bons, Roberto Greco et Shannon Guericco, produites pour le projet *A House For E.D.*

Les accompagnent une sélection de quatorze poèmes d'Emily Dickinson publiés avec l'aimable autorisation des éditeurs et des administrateurs du Amherst College (Harvard University) ainsi que celle des Editions Flammarion à Paris.

Deux textes de Federica Martini et Marco Costantini développent quant à eux pour la première la personnalité de la poétesse et pour le second son rapport à l'espace et notamment sa maison. Tous deux historiens de l'art, commissaires d'exposition et enseignants à l'Ecole cantonale d'Art du Valais (ECAV), Marco Costantini et Federica Martini ont souvent collaboré à des projets communs comme l'exposition accompagnée d'une publication intitulée *Incongru. Quand l'art fait rire*, Musée cantonal des Beaux Arts, Lausanne, avec Bernard Fibicher (2011-2012). Ils ont déjà publiés de nombreux textes sur l'art contemporain.

Exposition proposée par NEAR, association suisse pour la photographie contemporaine, à voir jusqu'au 9 mars. Le Commun – BAC, Rue des Bains 28, 1205 Genève, du mardi au dimanche, 11h – 18h

**Partenaires**

L'exposition et l'ouvrage *A House For E.D.* reçoivent le soutien de : Ville de Genève ; Fondation Jan Michalski pour l'écriture et la littérature, Montricher ; ECAV – Ecole cantonale d'art du Valais, Sierre ; FAP – Fonds des arts plastiques, Lausanne ; PhotoRotation, Genève.



## NOUVELLES INTERNATIONALES DES MEMBRES DE NEAR / INTERNATIONAL NEWS ABOUT NEAR MEMBERS

**Delphine Burtin. Encoule**

Lauréate du Prix HSBC pour la Photographie 2014  
[www.prixhsbc.venium.com](http://www.prixhsbc.venium.com)

"Delphine Burtin propose une combinaison séduisante et très intelligente de sa réaction instinctive face à son environnement quotidien. Elle exprime à travers son œuvre sa compréhension du potentiel physique de la photographie en tant qu'objet dans le monde. Composée de photos de formes et d'objets trouvés, et de tirages photographiques personnels qu'elle a coupés et pliés, son travail se situe à mi-chemin entre la photographie et la sculpture, un trait évident lorsque l'on observe la perfection avec laquelle elle utilise son espace. C'est une œuvre nette, mordante, conceptuelle, qui semble déjà affirmée et raffinée."

Simon Baker, directeur artistique du prix 2014

In the words of Simon Baker, Tate photographer curator and artistic consultant for the HSBC prize 2014, "Delphine Burtin offers a seductive and very clever combination of instinctive reactions to her daily environment. Her work expresses an understanding of the physical potential of photography as an object. Her work lies halfway between photography and sculpture, a trait particularly evident in the manner in which she uses space. Her work, for relative newcomer, is biting, conceptual, and already feels well-established and refined."

[Delphine Burtin est jeune membre de NEAR.](http://www.burtin.ch) [www.burtin.ch](http://www.burtin.ch)

**Mathieu Gafsou. Welcome to the mountains !**

Moscow Photobiennale 2014, Moscow Museum of Modern Art, RU, 12.03. - 20.04.2014  
[www.mamm-mdf.ru](http://www.mamm-mdf.ru)

Majestic mountains, a town of watchmakers... What could be more Swiss, but also more contradictory: sublime, wild nature and rational mastery of the world? Yet the series *Alps* (2008-2012) and *La Chaux-de-Fonds* (2009-2011) by Swiss photographer Mathieu Gafsou are surprisingly complementary. Perhaps because everything appears insidiously combined or inverted: the grandiose Alpine scenery looks as fabricated as artificial décor, invaded by figurants that we might imagine have been comically transported from the abandoned town that, with its assemblies of banal and functionalist architecture, paradoxically seems an unexpected refuge of solitude and mystery. In fact the tourists of Alps have come from much further afield, but as if to rediscover already familiar images seen in desktop wallpaper or calendars. A common feature of the two territories documented here is that they are at the same time typically Swiss and in some way foreign to the natives: both are part of a system of representations devised for export, which goes back to the time when our Modern vision was invented. The tourists of today are indeed unknowingly retracing the steps of Goethe or Turner, and they take home watches made by the judicious and industrious inhabitants of the Jura Mountains that so impressed Rousseau or Marx.

Mathieu Gafsou is fully aware of this historic depth and the issues of projection and point of view. Instead of trying to avoid them, he makes them an integral part of his work. So the visual references (from Caspar David Friedrich to Martin Parr) are inevitable? They are unobtrusively integrated in the iconographic program. And our notions are prefabricated? Then the images must be all the more carefully and consciously constructed, with rigorous formality. According to the photographer, the idea of turning his attention to the Alps, a region he thought he knew quite well, first occurred to him while examining his own practice as a photographer holidaying abroad; he also recalls having felt at home yet a foreigner in La Chaux-de-Fonds, a neighbouring town he discovered during a photo assignment. Perhaps these series, simultaneously typical yet scarcely consistent with our received ideas of Switzerland, are in fact addressing matters of identity: but they speak to us of a globalized identity where the characteristics of familiar and foreign, natural and artificial are in profound mutation.

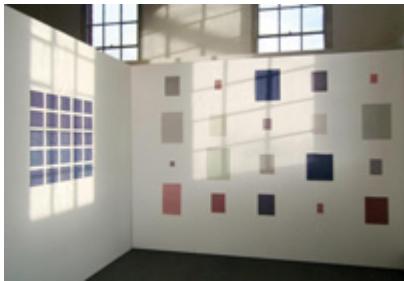


The first Romantic visitors came to the mountains to seek the experience of the Sublime, defined as the mixed emotion of pleasure and fear when confronted by superhuman forces of nature. Today it is the traces left by human actions that seem preternatural, but the feeling that Gafsou's photographs evoke is indeed close to this ambivalent feeling, a kind of inverted sublimity: they have a beauty that is both compelling and monstrous. It resembles the beauty of chimeras, but paradoxically the photographer obtains this effect by concentrating on real objects (the images have an undeniably documentary value) that he persists in photographing very attentively, with great detail and precision, in the grand tradition of painting and landscape photography — while integrating in his images, without any preconceptions, the traces of present-day human activity.

Gabriel Umstätter

Images : © Matthieu Gafsou. Courtesy Galerie C, Neuchâtel  
 Matthieu Gafsou, *In front of the Bernina*, from the *Alpes* series. 2008 - 2012  
 Matthieu Gafsou, *Gornergrat*, from the *Alpes* series. 2008 - 2012  
 Matthieu Gafsou, *La Chaux-de-Fond # 22*, from the *La Chaux-de-Fonds* series. 2009 - 2011  
 Matthieu Gafsou, *Cave*, from the *Alpes* series. 2008 - 2012

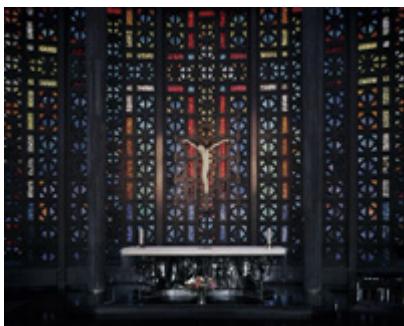
[Matthieu Gafsou est membre de NEAR. www.gafsou.ch](http://www.gafsou.ch)



**f&d cartier.** Wait and See  
 Blue Sky, Portland, USA, 05.03. - 30.03.2014  
[www.blueskygallery.org](http://www.blueskygallery.org)

Wait and See is a site-specific photographic installation uniquely created for Blue Sky's front gallery. For each iteration of this project, artists Françoise and Daniel Cartier use a variety of antique photo-sensitive papers that have never before been exposed to light to create an original composition within a particular exhibition space. Once the installation is unveiled, the natural and artificial light in the room alters the colors of the papers, with the intensity and duration of light exposure determining the gradation of hues and leaving behind visible patterns. Through this more abstract approach to photography, f&d cartier draw attention to the durational nature of the medium and the story that light can tell outside of the camera.

[Françoise et Daniel Cartier sont membres de NEAR. www.fdcartier.ch](http://www.fdcartier.ch)



**Mirages**  
 Musée d'Ansembourg, Liège, BE, 15.03 - 25.05  
[www.bip-liege.org](http://www.bip-liege.org)

Avec : Robbie Cooper (UK), Samuel Bianchini (F), Björn Melhus (D), Loriot - Mélia (F), Sébastien Reuzé (B), Djos Janssens (B), Ronald Dagonnier (B), Matthieu Gafsou (CH)

L'atmosphère bourgeoise du Musée d'Ansembourg, cet hôtel particulier du XVIIIe siècle, sert d'écrin à une réflexion sur le virtuel, l'illusion et le vide. Résolument tournée vers la (post)modernité, la sélection d'œuvres présentée s'organise en contraste radical avec l'environnement classé, patrimonial, baroque et intemporel du lieu.

La série photographique *Sacré* de Matthieu Gafsou propose une inquiétante plongée dans les froides images ritualisées du christianisme et leur atmosphère de fin de monde. Envoutante et déceptive, l'exposition *Mirages* voudrait être le reflet du flottement actuel qui nous étreint quant au sens à donner aux discours des médias de tout type qui nous entourent, dévastateurs, mortifères, fascinants et créateurs d'un nouveau réel. Exposition présentée dans le cadre de la 9e Biennale internationale de la Photographie et des Arts visuels de Liège intitulée *Pixels of Paradise. Image et croyance*.

Images : © Matthieu Gafsou, de la série *Sacré*, 2011-2012



[Matthieu Gafsou est membre de NEAR. www.gafsou.ch](http://www.gafsou.ch)

EVENEMENTS / EVENTS



BOOK LAUNCHES

Centre de la photographie Genève, 22.03.2014, 11h  
[www.centrephotogeneve.ch](http://www.centrephotogeneve.ch)

**Max Regenberg.** *Der Gebrauch der Landschaft / L'usage du paysage*, éd. Galerie Thomas Zander et Centre de la photographie Genève, 2014, env. 120 pages, env. 80 reproductions photographiques couleurs, 20 reproductions en n/b. Textes de Joerg Bader, Klaus Honnepf, Jeff Rayn, Susanne Pfleger, en allemand, anglais et français.

**Emmanuelle Bayart.** *Commémoration*, éd. Centre de la photographie Genève, 2014, env. 80 pages, env. 20 reproductions photographiques couleur. Textes de Joerg Bader, Emmanuelle Bayart, Raphaele Bertho et Timo Kierz

**Catherine Leutenegger.** *Kodak City*, éd. Kehrer Verlag, Heidelberg, 2014, 160 pages. Textes de Joerg Bader, Urs Stahel et A.D. Coleman.

La série *Kodak City* constitue un glaçant témoignage des lourdes répercussions que subit la ville industrielle de Rochester (NY), face au brusque déclin de la pellicule film lié à l'essor du numérique. Caroline Stevan écrivait dans *Le Temps*, "Avec son travail intitulé *Kodak City*, Catherine Leutenegger nous conduit dans cette ville déserte par son industrie phare. 30 000 licenciements environ, et une reconversion aussi complète qu'obstinée doivent sauver ce qui peut l'être encore. Le processus de métamorphose est lancé et oscille entre abandon progressif ou obsolescence accélérée, par la révolution numérique."

Catherine Leutenegger (1983) est photographe indépendante à Lausanne.

Images : 1. Emmanuelle Bayart, *Rue du 10-Mai-2001*, Sarcelles, France, 2012  
2. Catherine Leutenegger, de la série *Kodak City*, 2007-2014

[Emmanuelle Bayart et Catherine Leutenegger sont membres de NEAR.](#)  
[www.mbayart.com](http://www.mbayart.com) [www.cleutenegger.com](http://www.cleutenegger.com)

[Le CPG est membre collectif de NEAR.](#)

**Centre de la photographie**  
— genève



NOUVELLES EXPOSITIONS / NEW EXHIBITIONS



**Nicolas Delaroche.** *pan'o·ram'i·cal·ly*  
Forde, Genève, 08.03 - 22.03.2014 ; vernissage 08.03., 16h  
[www.forde.ch](http://www.forde.ch)

[Nicolas Delaroche est membre de NEAR.](#) [www.nicolasdelaroche.com](http://www.nicolasdelaroche.com)



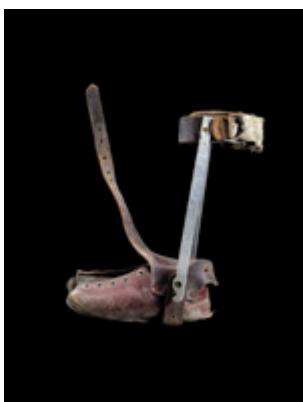
### **Homonymie**

La Placette, Lausanne, 08.03. - 29.03.2014 ;  
finissage et vente aux enchères 29.03, 15h  
[www.laplacette.ch](http://www.laplacette.ch)

Avec : Tonatiuh Ambrosetti, Daniela Droz et Aurélie Strumans

Comment se battre contre la doctrine de la figuration quand on est photographe ? Le média lui-même a longtemps été considéré comme une preuve irréfutable et un témoignage de la réalité. Cette exposition interdisciplinaire permettra d'explorer de nouvelles pistes grâce à un questionnement, par les trois artistes, du territoire et de sa synthèse. L'intervention d'Aurélie Strumans, plasticienne, libérera le travail de Daniela Droz (image) et Tonatiuh Ambrosetti du conditionnement bidimensionnel qu'impose la photographie.

Tonatiuh Ambrosetti et Daniela Droz sont membres de NEAR.  
[www.daniela-tonatiuh.ch](http://www.daniela-tonatiuh.ch)



### **Marc Beaussart. Prosthesis**

Photobastei, Zurich, 06.03. - 30.03.2014  
[www.photobastei.ch](http://www.photobastei.ch)

"Le Prosthesis Project est né de mon désir de relier mon savoir faire en tant que photographe de studio à mon envie d'aider l' association Kiné du Monde. Les bénévoles de cette association française m'ont parlé de leurs missionset de leurs modes et conditions de travai.Ills m'ont expliqué les différences entre les prothèses fabriquées par des ingénieurs pour les handicapés moteurs des pays développés et celles que leurs coûts financiers obligent à concevoir pour appareiller les handicapés moteurs des pays du tiers monde. Les bénévoles de Kiné du Monde apprennent puis enseignent aux habitants de ces pays les techniques de construction des prothèses et orthèses en réutilisant des matériaux trouvés sur place. Ils interviennent dans des environnements géographiques et climatiques rudes. Cet enseignement et cet accompagnement de savoir-faire partagés se font dans le respect mutuel de chacun, tous étant acteurs à part entière d'une recherche d'amélioration de la qualité de vie des habitants de ces pays." Marc Beaussart

'My intention, in this project, is to show the wide contrast between the technologically advanced medical prostheses made by engineers in developed countries and the "DIY / serendipitous" equipment made by charity volunteers in third world countries for handicapped people. During talks with volunteers from the French charity "Kinestherapeutes Du Monde", I understood that they have to teach techniques to the locals on how to construct prostheses in some very challenging environments. The volunteers then have to make the prostheses with whatever is at hand and with very limited funds. Thus, the Prosthesis Project was born from my desire to link my professional photographic studio practice with the valuable work of Kiné Du Monde.' Marc Beaussart

Images : Marc Beaussart, de la série *Prosthesis*, 2012



### **Fleur van Dodewaard. 131 Variations**

HauserGallery, Zurich, 07.03. - 05.04.2014  
[www.hausergallery.ch](http://www.hausergallery.ch)

Most of us will experience moments of failure at some point in our lives, whether in our professional or private lives. Those who know how to capitalize on this opportunity master the true art of living. Dutch artist Fleur van Dodewaard (1983) went through this precisely when working on her latest piece - and translated the experience promptly into her creative output. *131 Variations* is a reinterpretation of Sol Lewitt's *122 Variations of Incomplete Open Cubes*. Assisted by two mathematicians Lewitt succeeded in visualizing 122 variations on an open cube that was defined only by its edges. What distinguished these from ordinary 12-edged cubes was that only between 3 and 11 edges were visible, meaning that to obtain an image of the full cube



the beholder had to complete the three-dimensional form in the mind. In his quest, Lewitt discovered 122 ways of leaving the cube unfinished. Van Dodewaard set about recreating and photographing the piece seeking to produce an exact copy. But in the process things went wrong: some cubes went missing, others appeared double and previously unknown variants arose. With her *131 Variations* Fleur van Dodewaard demonstrates that the 122 variations listed and presented by Lewitt did not represent an exhaustive spectrum of all conceivable possibilities. Accordingly, the "failure" consciously introduces moments of arbitrariness, inconsistency and irrationality into this aleatory process to allow for an element of coincidence, thereby challenging mathematical logic.



#### Pierre-Yves Massot. Where My Mind Is

Fri Art, Fribourg, 23.02. - 06.04.2014  
[www.fri-art.ch](http://www.fri-art.ch)

Le photographe fribourgeois Pierre-Yves Massot (1977) présente à Fri Art une partie de l'ensemble photographique *Where My Mind Is*, un titre qui fait référence à un morceau des Pixies. Réalisée au Polaroid dans un noir/blanc éthétré, cette série oscille entre mélancolie et onirisme. Tels des fragments de quotidien, les images évoquent un double voyage, un séjour en Slovaquie à l'été 2010, ainsi que le cheminement intérieur d'un photographe en phase de transition. Photojournaliste réputé, il a récemment terminée une formation supérieure en sociologie. Ce processus l'a amené à développer un questionnement philosophique, à l'origine d'une nouvelle pratique auto-fictionnelle et plus ouverte dans son interprétation. En parallèle aux Polaroids, Fri Art présente des photographies de la série *Entre parenthèses*. Cette série a fait l'objet d'un livre autoédité en 2013 et d'une projection Kinétophone organisée par NEAR au Bourg, Lausanne (dir. art. David Gagnebin-de Bons).

Pierre-Yves Massot est membre de NEAR. [www.realeyes.ch](http://www.realeyes.ch)



#### Combinations: Reflecting on Silence

MACT/CACT, Bellinzona, 01.03. - 06.04.2014  
[www.cacticino.net](http://www.cacticino.net)

With: Margret Eicher, Fabrizio Sacchetti and Christian Zucconi.

"Photography, video and tapestry in large formats are the techniques used by the artists, who tackle the issues raised by the identity of a changing society, starting out from the media they use. What we generally find is a depreciation in the vitality of self-referential artistic language that was a characteristic trait, from the seventies onwards, of a substantial part of artistic output, which was fraught with perilous imitations and relationships. While technology, technique and machines have somehow and to a certain extent at least given rise to – where they have not induced – a now somewhat tarnished aesthetic with a conceptualist matrix now drained of all logical meaning, it can be said with equal truth today that a creative's linguistic capacities are not enough to justify the epithet of artist." Mario Casanova

Image : © Christian Zucconi, *Cenere*, 2013



#### Martin Kollar. Field Trip

Espace Quai1, Vevey, 05.03. - 12.04.2014  
[www.quai1.ch](http://www.quai1.ch)

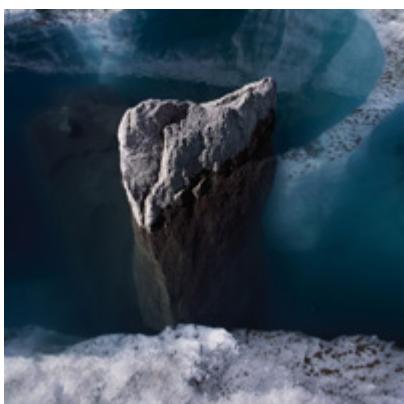
L'Israël photographié par Kollar entre 2009 et 2011 est un pays de *checkpoints*, de structures architecturales ambiguës et d'expérimentations scientifiques opaques touchant autant les hommes que les animaux. Loin de proposer un portrait définitif ou même un état des lieux de ce pays, cette série pose autant de questions qu'elle ne donne de réponses.



**Ronan Guillou. Country Limit**

Focale, Nyon, 09.03. - 20.04.2014  
[www.focale.ch](http://www.focale.ch)

Réalisée entre 2011 et 2013, *Country Limit* représente la suite des investigations photographiques que Ronan Guillou (1968, FR) a engagées aux Etats-Unis depuis de nombreuses années. Le titre fait référence au signe *City Limit* visible à l'entrée des agglomérations américaines. Associant l'observation sociale et le constat topographique depuis l'extérieur des villes de plusieurs Etats jusqu'aux grands espaces, la série réunit des vues de paysages, des scènes quotidiennes et des portraits d'américains dans leur environnement immédiat. Elle révèle la manière dont l'humain et l'espace tentent de cohabiter, leur façon de chercher la conciliation et l'harmonie, tout en montrant qu'ils sont aussi deux forces qui s'opposent et se résistent. *Country Limit* veut témoigner de la fragilité d'une certaine Amérique.



**Roger Chappellu. Nuit blanche**

Galerie Anton Meier, Genève, 27.02. - 26.04.2014  
[www.antonmeier-galerie.ch/](http://www.antonmeier-galerie.ch/)

Photographies de glace, neige, brouillard, givre, roche grise, eau glacée, arbres nus... pour aller au-delà des apparences du froid. Roger Chappellu (1956) fait corps avec son sujet.



**Pose&Positioning**

station21, Zurich, 21.03. - 26.04.2014; vernissage 21.03., 18h  
[www.station21.ch](http://www.station21.ch)

With: Celia Bachmann, Sarah Christen, Stéphanie Marie Couson, Sissi Farassat, Francisca Silva and Elske Rosenfeld.

In *Pose & Positioning*, station21 presents artists who question their own lived or assigned identities. At the same time, the exhibition also explores the performative nature of identity and forms of taking personal, solidary and explicitly critical stands. Since the overt exposure and distribution of one's own image via social networks has become the means of self-assertion, only the "selfie" seems to prove one's existence. But what could be called narcissism also has a clear political dimension. Only if you can access the world of images and their distribution media, you will be able to position yourself, to articulate and network. And only if you can fit in there, will you have a presence. Within this context, the artists in this exhibition will confront us with the world we (want to) see versus the world that is. In other words, is there a wrong image "in the right life in the wrong one", to paraphrase Adorno loosely? How difficult is the step towards a true position nowadays, towards an active stand and emancipatory participation.

Images :

© Stéphanie Marie Couson, *Viviane*, from the series *I always loved to be a woman*, c-print, 2007  
© Sarah Christen, *KarlaMagda*, 2009, projection

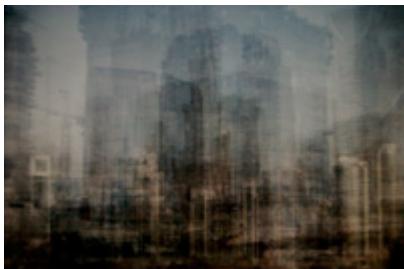


### Béatrice Helg. Résonances

Galerie Maffei & Ditesheim, Neuchâtel, 08.03. - 27.04.2014  
[www.galerieditesheim.ch](http://www.galerieditesheim.ch)

"On first glance it might appear that Helg is a sculptor or an installation artist, simply documenting her work on camera. She works with found materials - rusted iron, steel plates or sheets of glass. As sculptural forms, they might bear passing reference to a work by Richard Serra or Eduardo Chillida. They echo with a timeless, archaeological resonance. These solid, elegant forms, which she will sometimes cut or refine to create a balanced composition, float like a Malevich black square in space, or settle like a totem placed in the wilderness. Space or wilderness, it is a stage on which a metaphysical drama is played out. It's an imaginary world of neglected industrial beauty - rusting iron spotted, flecked, dripping with earth colours - copper, amber, ochre, sulphur, gilt - like an Alchemist's cave." Colin Gleadell

Image : Béatrice Helg, *Eclats IV*, 2013, tirage pigmentaire, 100x136 cm



### Do you speak tourist ? Quand les photographes décident les clichés

Musée de Pully, Pully/Lausanne, 06.03. - 18.05.2014  
[www.museedepully.ch](http://www.museedepully.ch)

Avec : Graziella Antonini, Claude Baechtold, Emmanuelle Bayart & Timo Kirez, Mathieu Bernard-Reymond, Kurt Caviezel, Olivier Christinat, Raquel Dias, David Favrod, Thomas Galler, Romain Mader, Murielle Michetti-Baumgartner, Adrien Missika, Noha Mokhtar, Simon Rimaz, Nicolas Savary, Corinne Vionnet.

Le Musée d'art de Pully organise une grande exposition intitulée *Do you speak tourist ?* Présentant le travail d'importants photographes contemporains romands ou basés en Suisse romande, l'exposition se penche sur le détournement par les artistes du vocabulaire et des codes de la photographie touristique : du "clic" du touriste à la carte postale, de l'image d'Epinal au dépliant publicitaire.

L'exposition *Do you speak tourist ?* associe ainsi les œuvres de créateurs confirmés et le travail d'artistes en devenir pour mieux questionner les pratiques et les stéréotypes visuels solidement ancrés chez les touristes que nous sommes tous.

En complément à cette présentation, le Musée accueille les œuvres des candidats et des lauréats d'un concours photographique organisé en partenariat avec l'Ecole cantonale d'art de Lausanne (ECAL) sur le thème de la photographie touristique, son imagerie – de la rade de Genève au Cervin, en passant par Lavaux – et ses multiples supports.

Accueillant tant des étudiants suisses qu'internationaux, l'ECAL constitue un foyer de formation et de création intense au cœur de la Romandie.

Le Musée d'art de Pully se réjouit de développer sa première collaboration avec la prestigieuse école d'art et de fournir, à travers l'organisation d'un concours photographique et la présentation publique de travaux d'étudiants, une première opportunité d'exposition aux talentueux photographes de demain.

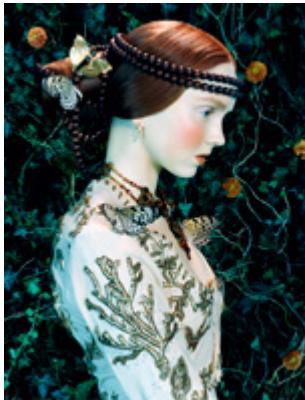
Curatrice : Pauline Martin

#### Images :

Murielle Michetti, *Sans titre n°9*, de la série *Simulacres Espace-temps*, 2008  
 Graziella Antonini, de la série *Voyage imaginaire au Japon*, 1998-2003, tirage argentique, 45x68 cm  
 Mathieu Bernard-Reymond, de la série *Le voyage à Nantes*, n°5, 2012, tirage pigmentaire, 70x90 cm  
 Noha Mokhtar, *Alfassad*, de la série *The corruption*, 2011  
 Simon Rimaz, *PIT (Reaching Eldorado)*, 2012, bacs de développement, encre de Chine, carte postale

Graziella Antonini, Emmanuelle Bayart, Mathieu Bernard-Reymond, Murielle Michetti, Noha Mokhtar, Simon Rimaz, Nicolas Savary sont membres de NEAR.





### Miles Aldridge. The Age of Pleasure

Christophe Guye Galerie, Zurich, 13.03. - 24.05.2014 ; vernissage 12.03.  
[www.christopheguye.com](http://www.christopheguye.com)

Women and colour are Aldridge's twin obsessions. Aldridge's work has never been constrained by the demands of the fashion world. Working like an auteur filmmaker, his view of the world is wide and deep. His many influences include film directors such as David Lynch and Federico Fellini; the styled elegance of fashion photographer Richard Avedon and the psychedelic illustrations of his father, Alan Aldridge. Each image is immaculately crafted, often starting with story-board drawings so that the final image lies somewhere between cinema and photography.

Image: Miles Aldridge, Like a Painting #1, 2005, tirage Lambda, 50.8x38 cm



### Yann Mingard. Deposit

Fotomuseum Winterthur, Winterthour, 08.03. - 25.05.2014  
[www.fotomuseum.ch](http://www.fotomuseum.ch)

#### What if Real Life Lay Elsewhere?

How does our secular society manage its heritage and, with that, its future? By collecting and archiving data with near-religious zeal: human DNA in the form of slivers of umbilical cord, dental samples and sperm, DNA of animals already extinct in the wild, the seeds of all manner of plants. With *Deposit* Swiss photographer Yann Mingard (1973) documented this avid pursuit of collection and storage in images that raise many of the unasked but pressing questions of our time.

Do propagation technologies transform the human prosthetic God into a veritable demiurge? Does the obsessive collection of data perhaps even mask a sense of unease at the disappearance of religious rituals and doctrines? What is the significance of a diversity of plant and animal species that exist only as rare individual specimens in laboratories, zoos and botanical seedbanks? Will the age-old fantasy of eternal life one day become a real biological and medical possibility? Yann Mingard pictures this dizzying array of issues in strikingly dark photographs in which medical instruments, data servers, human, animal and plant samples, the interiors and (occasionally) exteriors of laboratories and archives can often be discerned only on closer inspection.

#### Plants, Animals, Humans, Data

In the chapter on *Plants*, for instance, Yann Mingard shows an innocuous looking glass vessel against a background dark as night. In the glass are a few seeds of a Spanish plant that exists today in only six botanical gardens worldwide.

In the section on *Animals*, we see a bull copulating, while a scientist on the other side of a glass screen stares into a microscope: propagation as a seemingly perfectly calibrated and controlled scientific process.

A cylinder that looks like an old-fashioned spin-dryer or reminiscent of the *Star Wars* robot R2-D2 features in the chapter on *Humans*. The caption informs us that this silver drum contains four human brains and a dog, all frozen in liquid nitrogen, and all awaiting the day when they might be brought back to life again.

A uniformed security guard stands before a shotcrete imitation of a rock formation, typical of military bunkers. Inside the mountain behind this artificial stone wall there are servers containing vast quantities of *Data*, from the banal to the highly sensitive, which we produce in increasing amounts every day, and entrust to these huge storage facilities.

#### What Was Life?

These are just four examples of how we deal with our virtual and material heritage. At the same time, in the glistening darkness of Yann Mingard's photographs, something shines through that is almost beyond words or images, and which eludes the codes and formulae of science and medicine. Even the most imaginative of science fiction authors have, until now, made few forays into this crazy rational world of sterile petri dishes, blast-dried



seeds, animals copulating with rubber vaginas, and high-performance data servers in former military bunkers. Can artistic, philosophical and essayistic images, thoughts and analyses catch up with the breakneck speed at which scientific achievements, insights and possibilities are developing? Pondering these realities is the challenge we face with the exhibition *Deposit*.

The exhibition includes a specially composed soundtrack by the Australian artist, Ben Frost, who now lives in Reykjavik, Iceland. He works regularly with artists, producers and filmmakers, and also with musicians such as Björk and David Bowie.

Curator: Thomas Seelig.

#### Publication

The exhibition is accompanied by a lavishly illustrated book published by Steidl Verlag, with essays by Jacques Arnould, Thomas Lemke and an extensive glossary by Lars Willumeit.

Images : © Yann Mingard, DEPOSIT

1. Yann Mingard, *Laboratory of Tropical Crop Improvement*, Catholic University of Leuven, Belgium, 2010, tirage pigmentaire, 70x55.4 cm. Cryopreservation vat
2. Yann Mingard, *Creavia*, Saint-Aubin-du-Cormier, France, 2011, tirage pigmentaire, 55.4x70 cm. Bull sperm bank, Laboratory
3. Yann Mingard, *CRYOS International*, Aarhus, Denmark, 2010, tirage pigmentaire, 42x33.2 cm. Private human sperm bank, Semen straw ready for freezing in liquid nitrogen
4. Yann Mingard, *Bahnhot.se, "Pionen"*, High security computer centre, Stockholm, 2011, tirage pigmentaire, 70x55.4 cm. Main room hewn into the rock
5. Yann Mingard, *Svalbard Global Seed Vault*, Arctic Svalbard Archipelago, Norway, 2009, tirage pigm., 55.4x70 cm. Ex situ preservation of food-crop seeds. 1,5 million seeds can be preserved in this room

[Yann Mingard](#) is member of NEAR, Thomas Seelig is a member of honour.  
[Fotomuseum Winterthur](#) is a collective member of NEAR.

**FOTOMUSEUM  
WINTERTHUR**



#### Iren Stehli. So nah, so fern

Fotostiftung Schweiz, Winterthur, 08.03. - 25.05.2014  
[www.fotostiftung.ch](#)

#### Si près, si loin

Iren Stehli (1953) s'est fait un nom avec ses essais photographiques sur la Tchéquie. On y voit des gens ordinaires aux prises avec la vie quotidienne et les bouleversements politiques, leurs intérieurs et leurs sorties, leurs joies et leurs peines, leur solitude aussi.

#### So Near, Yet So Far

Iren Stehli (1953) made a name for herself with her photographic essays from the Czech Republic. Her sensitive images capture how people master everyday life and political upheavals, how they survive and socialise, how they share joy and sorrow or overcome loneliness.

Images : © Iren Stehli / ProLitteris

Iren Stehli, de la série *Dancing Lessons*, Prague, 1974-1977  
Iren Stehli, de la série *Ball Nights*, Prague, 2013





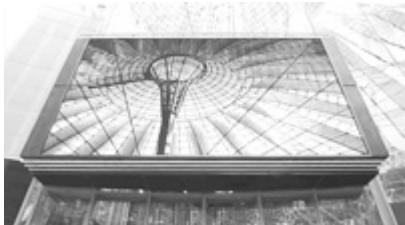
### Tom Wood. Women

Galerie TH13, Fondation Hermès, Berne, 14.03. - 14.05.2014 ; vernissage 13.03., 18h  
[www.fondationentreprisehermes.org](http://www.fondationentreprisehermes.org)

Liverpool est la ville d'adoption de Tom Wood né en Irlande en 1951. Le travail de ce photographe est entièrement consacré à cette cité ouvrière, ses habitants, son agitation, au fil d'images ancrées dans le quotidien. Observateur attentif, il ne se revendique pas de la photographie documentaire : il se considère au contraire comme partie intégrante du sujet, toujours respectueux de l'intimité de l'autre avec lequel il communique par la prise de vues. *Women* donne à voir des femmes dans leur environnement quotidien, des anonymes qui toutes, par un geste ou un regard, nous transmettent une émotion retenue.

Curateur : Paul Cottin

Image : Tom Wood, *Seacombe ferry*, 1985



### Surfaces - New Photography from Switzerland

Fotomuseum Winterthur, Winterthour, 08.03. - 24.08.2014  
[www.fotomuseum.ch](http://www.fotomuseum.ch)

With: Beni Bischof, Stefan Burger, collectif\_fact, Cédric Eisenring/Thomas Julier, Matthias Gabi, Thomas Galler, Dominik Hodel, Dominique Koch, A.C. Kupper, Adrien Missika, Nils Nova, Taiyo Onorato/Nico Krebs, Shirana Shahbazi, Jules Spinatsch, and Herbert Weber.

One element of contemporary photography is a concern for surfaces and the investigation of their supposed smoothness and impenetrability. Swiss photography classes at the Zurich University of the Arts, the ECAL in Lausanne, or HEAD in Geneva have trained a number of artists, who in addition to exploring questions of content have primarily addressed issues specific to the medium. Have new developments in photography been made due to the digital turn, and how is this apparent? How does our relationship to the exhibited object change, when on a daily basis we no longer view prints in photo albums, but as files on screens? What happens to our perspective when new applications and platforms allow the private to become public and the public to become private? Indeed, do surfaces comprise the true content of our times? From an artistic perspective, does this lead to any consequences for the production of photographic work now and in the future?

Using acquisitions and loans from the Collection of Fotomuseum Winterthur and in close collaboration with some of the artists represented, *Surfaces – New Photography from Switzerland* demonstrates how these artworks can be seen in a new light and new forms even after they have become part of the museum context.

Fluid art forms generate a multitude of possible states and new discursive interpretations. The installation *Prussian Summer* by Cédric Eisenring/Thomas Julier (acquired in 2010) has been presented at Fotomuseum Winterthur in various contexts as well as formats. The work exists as a series of framed images (see the exhibition *Karaoke*, 2009), as a box with around 100 bound booklets, and in numerous iterations as color and black-and-white publications, which were presented in 2013 as part of the event 102. In *Surfaces*, the same content takes on yet another new form: this time as a simple, 1:1 reproduction in reduced colors. Each modified and expanded "state" further diffuses the notion of the photographic original: at the heart of the work is the fluid and flexible image, not the defined and fixed form. Similarly, Dominique Koch's black-and-white silkscreen prints amended in ink oppose the notion of photo-graphy as static testimony. In Koch's work, documentary motifs appear manipulated and estranged: entire landscapes have been erased away, while hypothetical statements and fragmentary texts take their place. Not only does this open up room for interpretation of the portrayed subjects; the images also invoke skepticism about image processing, analogue and digital alike.



Do we see in photographs representations of realities or malleable surfaces? Beni Bischof indirectly answers this question in *Handicapped Cars* (2009). With basic digital tools and a delight in deformation, he sets out artistically to retouch magazine images of American 1980s sports cars, sealing them off and transforming them into metallic fetish objects.

The archaic cameras created by Taiyo Onorato/Nico Krebs in 2012 reveal impressive creativity. *Voodoo* (2012) is a fully functional camera crafted from the decorative cavity of an old stool as a camera bellows, a mounted lens, and a film holder. Displayed in an elegant, velvet-lined vitrine, the massive, crude apparatus seems to hail from times long past. At the same time, the artistic voodoo contraption, with its haptic appeal and analogue technology, confronts the immateriality of contemporary photography.

Curator: Thomas Seelig

Images : all works are part of the Collection Fotomuseum Winterthur

© Taiyo Onorato / Nico Krebs, *Voodoo*, 2012, 13x18 cm camera, carved wooden cultobject, lens, filmholder, showcase, unique item, 150x66x98.5 cm. Purchased with funds from the UBS Culture Foundation

© Stefan Burger, *Inform*, 2010, Lambda print, 100x71 cm

© Cédric Eisenring / Thomas Jullier, *Time Machine, TJ#1 Edit*, 2009–2014, HD Videos, Loop

© Beni Bischof, from *Handicapped Cars*, 2009, C-Print, 11.2x18.9 cm

© Shirana Shahbazi, from *Der Garten (The Garden)*, 2002/2007, C-Prints, 330x120 cm. With support of the Federal Council of Culture Switzerland. With a detail of the third image

Thomas Seelig is a member of honour of NEAR.  
Fotomuseum Winterthur is a collective member of NEAR.

**FOTOMUSEUM  
WINTERTHUR**



### lausanneXL

Musée Historique, Lausanne, 14.03 – 24.08.2014 ; vernissage 13.03., 18h  
[www.lausanne.ch/mhl](http://www.lausanne.ch/mhl)

Quel meilleur moyen que la photographie pour témoigner de ce qu'était la ville avant les métamorphoses modernes ? C'est ce que montre *lausanneXL*, une sélection de certaines des plus belles et surprenantes images des collections photographiques du MHL, illustrant en grand format un siècle de mutations urbaines.

Commissaire : Laurent Golay.

Co-commissaires : Anne Leresche, Sarah Liman

Image : Anonyme, *Construction de la tour Bel-Air, Lausanne, 1931*



### Bernard Dubuis. Tant et temps de passages

Musée Suisse de l'Appareil Photographique, Vevey, 21.03. - 30.08.2014 ; vernissage 20.03., 18h30  
[www.cameramuseum.ch](http://www.cameramuseum.ch)

Formé à l'Ecole de photographie de Vevey entre 1972 et 1975, Bernard Dubuis ouvre son atelier sédunois à la fin de 1976 après un passage de 6 mois à l'atelier de photographie du Musée d'art et d'histoire de Genève où il découvre les subtilités de la prise de vue d'objets sous la houlette de Yves Siza. Un stage organisé par Magnum en 1980 avec Raymond Depardon et Guy Le Querrec à Saint-Ursanne va le marquer durablement.

Le regard particulier qu'il pose sur le monde qui l'entoure, à la fois très juste mais non dénué de tendresse et d'humour le fait rapidement connaître et gagner la confiance de milieux divers. C'est ainsi qu'il va souvent s'engager sur des projets de longue haleine: pour commencer, les combats de reines : l'aboutissement en est un livre et une publication en couleurs commandée par Geo. Ce sont ensuite le Rhône ainsi que le suivi de grands travaux de ces dernières décennies : autoroute A9, tunnel du Mont-Chemin, usines hydroélectriques de Cleuson-Dixence et de Nant de Drance, tunnel de base



du Loetschberg ... Ce que Bernard Dubuis aime avant tout, c'est photographier les gens, et prendre le temps de s'immerger dans leur environnement, de s'imprégner de leur vécu.

Photographe humaniste et documentaliste dans la lignée de Guy Le Querrec, Larry Towell ou Abbas, Bernard Dubuis est très marqué également par Robert Frank et *Les Américains*. Il se montre rapidement plus attaché à la durée et à l'approfondissement d'un travail photographique qu'au butinage rapide de la presse. Cette envie, voire ce besoin de construire une mémoire de ce qui l'entoure, il la partage avec deux autres photographes, Robert Hofer et Jean-Claude Brutsch ainsi qu'un historien, Jean-Henry Papilloud, alors directeur du Centre valaisan du film installé à Martigny. Ensemble, ils vont créer en 1989 l'Enquête photographique en Valais. Il collabore également avec Focale-Nyon dès 1984.

#### Many times and places reviewed

Bernard Dubuis, a well-known photographer from the Swiss Valais canton, gives series of throwbacks to his several meetings over the past forty years. This exhibition is also by itself a nice way to celebrate the 60 years of its Leica M camera that he never left since he began.

Images : © Bernard Dubuis

*Construction du téléphérique de Plan-Désert, Nendaz (VS), 18.09.2006*

*Préparatifs de départ d'un ballon à air chaud à l'aube, Gimel (VD), 11.08.1992*

*Séance de chantier lors des travaux de Nant-de-Drance, Vieux-Emosson (VS), 31.08.2012*

Le MSAP est membre collectif de NEAR.



#### EXPOSITIONS EN COURS / ONGOING EXHIBITIONS



#### IMAGO

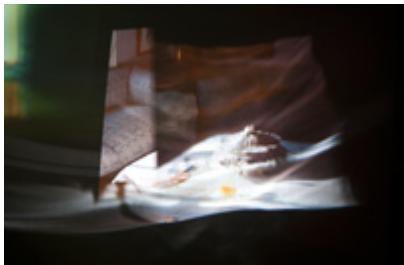
FORMA Art contemporain, Lausanne, 31.01. - 08.03.2014 ; finissage 08.03., 16h

[www.forma-art.ch](http://www.forma-art.ch)

Avec : Sami El Kasm, Yann Haeberlin, Marie Jambers, Benjamin Lallier, Camille Lichtenstern, Dylan Perrenoud, Anick Pillionnel, Valérie Probst, Simon Rimaz, Brynjar Sigurðarson, Charlotte Stuby, Baker Wardlaw.

Curatrice : Myriam Ziehli

Image : Anick Pillionnel, *Sans titre*, 2011



#### A HOUSE FOR E.D.

Le Commun, Bâtiment d'Art Contemporain, Genève, 07.02. - 09.03.2014, [www.near.li](http://www.near.li)

Artistes / Artists : Tonatiuh Ambrosetti, Nicolas Delaroche, Daniela Droz, David Gagnebin-de Bons, Florian Graf, Roberto Greco, Shannon Guerrico.

Commissaire d'exposition / curator : Marco Costantini, assisté de Danaé Panchaud.

*A House For E. D.* souhaite reconstituer sous une forme symbolique la maison d'Amherst qu'Emily Dickinson, figure incontournable de la poésie américaine du XIXe siècle, a habitée et avec laquelle elle ne faisait littéralement plus qu'une.



Exposition proposée par NEAR, association suisse pour la photographie contemporaine.

Le Commun – BAC, Rue des Bains 28, 1205 Genève, du mardi au dimanche, 11h – 18h

Carton d'invitation : [pdf](#) Dossier complet : [pdf](#)

#### Événement - Publication

Le 9 mars 2014, de 15h à 18h, présentation de l'ouvrage *A House for E.D.* publié par les éditions art&fiction et NEAR. L'ouvrage contient deux textes de Marco Costantini et Federica Martini ainsi qu'un ensemble de poèmes d'Emily Dickinson.

#### Partenaires

L'exposition et l'ouvrage *A House For E.D.* reçoivent le soutien de : Ville de Genève ; Fondation Jan Michalski pour l'écriture et la littérature, Montricher ; ECAV – Ecole cantonale d'art du Valais, Sierre ; FAP – Fonds des arts plastiques, Lausanne ; PhotoRotation, Genève.



#### Images :

1. Nicolas Delaroche, de la série *The optical act of imaginary appearances*, 2014, installation
2. Daniela Droz, série *Parhélies*, 2013 ; 3. Roberto Greco, série *Flowers*, 2013

Tonatiuh Ambrosetti, Nicolas Delaroche, Daniela Droz, David Gagnebin-de Bons, Roberto Greco, Shannon Guerrico, Marco Costantini et Danaé Panchaud sont membres de NEAR.



#### Maxim ou la colorisation

Musée suisse de l'appareil photographique, Vevey, 26.09.2013 - 09.03.2014  
[www.cameramuseum.ch](http://www.cameramuseum.ch)

Maxim, alias Max Bressler, portraitiste de talent, perpétua la colorisation des photographies bien après la généralisation de la photographie en couleur pour tous. Né en 1894, il fit sa formation à Genève et s'établit à Lausanne en 1927 où il travailla jusque dans les années 1970. Max Bressler est décédé à Lausanne le 24 avril 1983.

Le Musée suisse de l'appareil photographique possède dans ses collections depuis plus de vingt ans un bel ensemble de photographies de Max Bressler certainement déposées par sa famille. Au cours de ces dernières années, le musée a pu régulièrement acquérir de nouvelles images de ce photographe avec l'intention de montrer un jour le fruit de son étonnant travail et d'évoquer la technique de la colorisation qu'il a pratiquée durant de longues années... Loin des rendus saturés des procédés industriels des années 60, qui aujourd'hui se délavent, ses images sont à nulle autre comparables.

Certains ont peut-être conservé un souvenir d'enfance, celui d'un photographe colorisant ses tirages à l'aide de pinceaux et d'un aérographe, installé devant son chevalet dans la vitrine de son atelier du passage Saint-François à Lausanne...

De nombreux Lausannois ont passé dans l'atelier de Max Bressler dit Maxim pour y faire immortaliser leur famille, mais parfois aussi leur animal de compagnie préféré ! Maxim a également tiré le portrait de diverses personnalités et d'acteurs de cinéma et de théâtre ; il semble avoir aussi régulièrement travaillé pour le Théâtre municipal de Lausanne.

Une publication accompagne l'exposition.



Maxim or colouring

Max Bressler, alias Maxim, talented portrait artist, kept photograph colouring alive long after colour photography became generally available for everyone. Born in 1894, he trained in Geneva and established himself in Lausanne in 1927, where he worked until the 1970s.

Images : 1. Maxim, Portrait d'un couple non identifié ; 2. Portrait de deux fillettes, 1943 ; 3. Exemple de retouche, détail de l'œil d'une fillette ; 4. Portrait de Louis Jouvet

Le MSAP est membre collectif de NEAR.



**Steeve lunker. L'instant de ma mort**

Photobastei, Zurich, 14.02. - 09.03.2014

[www.photobastei.ch](http://www.photobastei.ch)

" Cette confrontation récurrente à la mort, à la solitude du mort, à l'absolue déréliction du cadavre ne saurait se surmonter — manière de supporter cette vision — par la seule mécanique des gestes du photographe. J'ai résolu d'en faire l'objet d'un travail méthodique et continu. Les diptyques qui composent cette exposition sont réalisés en deux temps. Une première prise de vue est opérée au moment même de l'arrivée sur les lieux, selon un cadrage semi-spontané, très proche du premier " coup d'œil ". C'est après le retrait du corps qu'est prise la deuxième photo. À peu près du même point de vue, selon un cadrage assez voisin. Dans la présentation en diptyque, l'image seconde semble photographier l'absence du corps, comme traquant sa persistance subliminale, son écho auratique. Dissociée, elle perdrat tout ou beaucoup de sa dimension tragique. Mon travail vise à redonner une couleur et une odeur à la mort, à une époque où l'illusion de l'immortalité fausse notre perception de la condition humaine. Je pense qu'il est, dans ce sens, un acte d'humanité. Je me réjouis de cette rencontre. " Steeve lunker



"My work aims to shed new light and new dimension to the subject of death, especially in a time where the fallacy of immortality skews our perception of the human condition. I think it is, in this sense, a humane act. I am delighted at the thought of this meeting. This recurring confrontation with death, the loneliness of the dead, the absolute desolation of the corpse all of these elements would be impossible to overcome without the mechanical and mindless gesture of a photographer. I became determined to make this the subject of a methodical and continuous body of work. The diptychs that make up this exhibition were taken at separate times. A first shot is taken at the exact time of arrival upon location, using semi-spontaneous framing, like taking a first glance. It is after the body has been removed that the second shot is taken. Virtually, the same point of view, nearly using the same framing. When the diptych is presented, the second image seems to capture the absence of the body, as though it were tracking its subliminal perseverance, its phantom echo. Disjointed, it loses all or most of its tragic aspect." Steeve lunker

Steeve lunker, diptyque de la série *L'instant de ma mort*, 2012, tirages Fresson quadri charbon, 100x83 cm



### Erwin Blumenfeld. Vive L'Amérique!

Galerie Edwynn Houk, Zurich, 06.02. - 15.03.2014  
[www.houkgallery.com](http://www.houkgallery.com)

Erwin Blumenfeld (1897-1969) is considered to be one of the early pioneers of fashion photography alongside George Hoyningen-Heune, Cecil Beaton, and Horst P. Horst. It was not only his employment of experimental techniques in the darkroom, Dada and Surrealist influences, and novel street work, but Blumenfeld's unique and masterly combination of elegance and eroticism that transformed fashion into high art and paved the way for Richard Avedon, Irving Penn, Herb Ritts, and other photographers who enjoyed such prominence and recognition in the history of art. In addition to holding the record for the most covers of *Vogue*, Blumenfeld's works were abundantly reproduced within the pages of *Cosmopolitan*, *Harper's Bazaar*, *Life* and *Vogue* during the 1930's, 40's and 50's. Some of these images are featured in this exhibition and have since become icons of the history of fashion photography.

Image: Erwin Blumenfeld, *City Lights*, New York, 1946, from *Vive L'Amérique !!* portfolio, 2013



### Max Regenberg / Emmanuelle Bayart

Centre de la photographie Genève, 24.01. - 23.03.2014  
[www.centrephotogeneve.ch](http://www.centrephotogeneve.ch)

Max Regenberg. L'usage du paysage

Max Regenberg documente depuis 1979 l'affichage dans l'espace public. Le Centre de la photographie Genève est heureux de montrer la première exposition institutionnelle, hors de son pays natal, d'un des plus importants documentaristes allemands. Max Regenberg est né en 1951 à Bremerhaven en Allemagne.

Emmanuelle Bayart. Commémoration

Emmanuelle Bayart a repéré à Sarcelles, une banlieue parisienne, des monuments commémoratifs renvoyant à la grande diversité de ses habitants. En les représentant dans le contexte urbain déshumanisé, l'artiste propose des images hors des clichés jeunes délinquants/police, véhiculés par les mass-médias.

#### Evénement - publications

Vernissage de trois ouvrages, samedi 22.03.2014, 17h

Max Regenberg. *L'usage du paysage*

Emmanuelle Bayart. *Commémoration*

Catherine Leutenegger. *Kodak City*

Images :

1. Max Regenberg, "Who puts you in the picture?", 1981. L.B. System Vancouver, Canada

2. Emmanuelle Bayart, *Rond-point du 19-Mars-1962*, Sarcelles, France, 2012

3. Emmanuelle Bayart, *Buste en hommage à Aimé Césaire*, Avenue Auguste Perret, Sarcelles, France, 2013

Emmanuelle Bayart et Catherine Leutenegger sont membres de NEAR.

[www.mbayart.com](http://www.mbayart.com) [www.cleutenegger.com](http://www.cleutenegger.com)

Le CPG est membre collectif de NEAR.

### Centre de la photographie

— genève





**Beate Güttschow, Renato Nicolodi, David Thorpe. Midi et demi**  
CAN, Neuchâtel, 15.02. - 23.03.2014  
[www.can.ch](http://www.can.ch)

Pour sa première exposition de l'année, le Centre d'Art Neuchâtel invite trois artistes qui s'intéressent aux traces laissées par différents idéaux européens au cours des derniers siècles ; et au-delà, à la conscience historique ambiguë que notre société entretient face aux utopies qu'elle a engendrées. De la construction du paysage romantique aux archétypes architecturaux modernistes, en passant par l'élan communautariste du mouvement Art and Crafts, les références historiques des œuvres formant l'exposition s'effacent lentement devant la question de l'après, c'est-à-dire de notre position présente face à ces mouvements qui étaient tournés vers le futur, à des moments où la lumière ne pouvaient être que zénithale. Retour sur les ombres que provoque aujourd'hui la lumière crue de ces périodes parfois perçues comme crépusculaires. Des zones d'ombres qui mettent en valeur le jeu aussi physique que métaphorique entre le plein et le vide, la présence et l'absence, que l'on retrouve au centre de chacune des œuvres présentées dans *Midi et demi*.

Dans sa série *LS*, l'artiste allemande Beate Güttschow s'inspire directement des codes de la peinture des 17e et 18e siècles. Elle utilise la photographie à la manière d'un peintre. Loin de l'abstraction par cadrage, propre à la photographie, elle réalise une image par collage informatique de fragments de photographies prises préalablement en argentique, utilisant parfois jusqu'à cent éléments différents. En retrouvant ainsi la liberté des peintres, elle compose des paysages romantiques qui sont de véritables constructions de réalités idéalisées, de lieux qui n'existent pas, littéralement d'utopies. L'étrange beauté des œuvres de Güttschow provoque une attirance immédiate qui contraste avec le sentiment d'étrangeté inconfortable qu'elles finissent par installer. Ses paysages interrogent notre relation à un passé lui-même idéalisé, mais également l'évolution de la construction idéologique de la nature. Rappelons par exemple que la peinture romantique allemande, en imaginant des paysages idéaux, a permis la représentation d'un territoire et a ainsi participé à l'essor du nationalisme allemand. De nos jours la construction de la nature ne représente sans doute pas un enjeu moindre.

All images : Eric and Louise Franck Collection, London ; Courtesy Barbara Gross Galerie, Munich.  
1. Beate Güttschow, *LS#10*, 2001, c-print, 116x169 cm. 2. Beate Güttschow, *LS#16*, 2002, c-print, 124x94 cm.  
3. Beate Güttschow, *LS#5*, 2000, c-print, 116x200 cm.



**Anne Golaz. Chasses**  
Club 44, La-Chaux-de-Fonds, 10.01. - 27.03.2014  
[www.club-44.ch](http://www.club-44.ch)

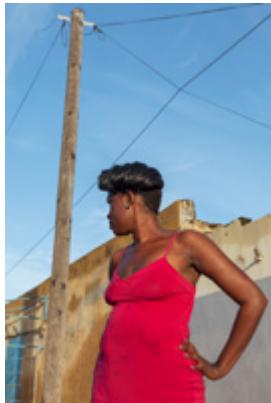
" La chasse aujourd'hui. Une pratique étrange, un sport de passionné, une tradition archaïque, une séduisante absurdité, une initiation masculine, un loisir de privilégié, une quête de fou, une activité obsolète, un jeu, une sensation d'être en vie, un rapport aux bêtes unique, une gestion de la faune, une maîtrise de la nature sauvage, une contradiction contemporaine ? " La photographe Anne Golaz a interrogé le monde cynégétique, qui, tout en la fascinant esthétiquement, lui était étranger. Comment le représenter, aujourd'hui, sans s'arrêter aux clichés et susciter une vaine polémique ? Entre répulsion et fascination, Anne Golaz a fait de cette ambiguïté le moteur d'une recherche avant tout photographique autour du monde de la chasse, caisse de résonance de notre rapport contemporain à la nature.

Née en Suisse, Anne Golaz est diplômée de l'Ecole de photographie de Vevey (2008). Après un semestre à la School of Visual Arts de New York, elle termine sa formation à Helsinki (Aalto University of Art and Design). Son travail traite beaucoup des représentations de communautés rurales ou de la vie sauvage en questionnant le fragile et en même temps fondamental rapport à la nature. Elle a notamment réalisé *Metsästä* et *Chasses*. Elle fait également partie du collectif Maanantai.



Images : 1. Anne Golaz, *La Luge*, de la série *Chasses*, Enquête Photographique Fribourgeoise 2010  
2. Anne Golaz, *Le Tableau de chasse*, de la série *Chasses*, 2010

[Anne Golaz est membre de NEAR.](http://www.annegolaz.ch) [www.annegolaz.ch](http://www.annegolaz.ch)



### Flurina Rothenberger & Jules Spinatsch. Greenpeace Photo Award

Coalmine Fotogalerie, Winterthur, 17.01. - 28.03.2014

[www.coalmine.ch](http://www.coalmine.ch) [www.photo-award.ch](http://www.photo-award.ch)

#### Flurina Rothenberger. Dakar ne dort pas... Dakar se noie

Les lauréats du premier Greenpeace Photo Award ont été désignés. Ils sont présentés à Coalmine, en collaboration avec Greenpeace et le magazine culturel *Du*. Flurina Rothenberger (1977, Côte d'Ivoire) a gagné le Prix du public pour son travail sur la pollution de l'eau, les inondations et les conséquences du changement climatique dans une banlieue de Dakar, au Sénégal. La photographe travaille depuis longtemps dans cette ville. Avec le rappeur et musicien Goormak, originaire de Dakar, elle offre une vision sans fard des problèmes de cette métropole de plusieurs millions d'habitants. Ceux-ci s'y expriment sans être réduits à des clichés (images ci-contre).

Curateur du Forum pour la photographie documentaire : Sascha Renner

#### Jules Spinatsch. Asynchron - Niveau intermédiaire

Le Prix du jury va à Jules Spinatsch (1964, CH). Dans son projet *Asynchron O /V*, il se penche sur le nucléaire en Suisse: fantasmes de bombe atomique, réacteurs expérimentaux, lieux de stockage des déchets radioactifs, mouvement antinucléaire. Spinatsch a assemblé des photos réalisées à l'aide de caméras de surveillance, créant de gigantesques panoramas. Il réussit ainsi à rendre cette atmosphère fantasmagorique dont le spectateur n'avait encore aucune idée, car les lieux qu'il représente sont souvent inaccessibles. Ces travaux seront publiés au printemps 2013 dans le magazine culturel *Du*.

Curatrice de l'Espace pour la photographie contemporaine : Alexandra Blättler



### EXTRAVAGANZA

Galerie du Crochetan, Monthey, 29.11.2013 - 29.03.2014

[www.crochetan.ch](http://www.crochetan.ch)

Artistes / with : Anoush Abrar et Aimée Hoving, Cécile Hesse et Gaël Romier, Zoé Jobin, Alban Kakulya, Laura Keller, Brigitte Lustenberger, Loan Nguyen, Nicolas Righetti, Thomas Rousset, Fabian Unternährer.

Curatrices / curators : Julia Hountou et Ariane Pollet.

Exposition organisée par NEAR à l'invitation du Théâtre du Crochetan.  
Une publication est éditée à cette occasion.

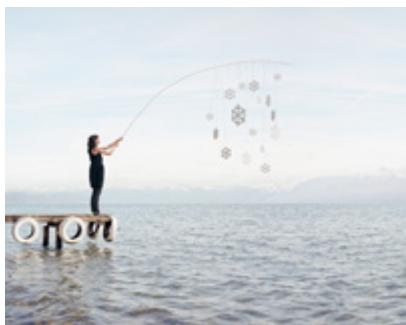
#### Le corps mis en scène dans la photographie contemporaine

La photographie partage de nombreuses similitudes avec le théâtre, qu'il s'agisse de mise en scène, de création de personnages et de décors ou de l'envie de raconter des histoires. La dimension théâtrale se retrouve dans les divers champs de cette discipline et touche indistinctement les productions des beaux-arts, de la mode et du documentaire.

*Extravaganza*, en référence à la parodie et au spectacle fantasque, réunit des photo-graphes qui inventent des mondes et dépeignent des univers insolites. La vie quotidienne y est théâtralisée, le geste dramatisé et le corps mis en scène afin de rythmer le récit. En élaborant leurs images selon divers degrés - représentation ou recréation - ces artistes donnent à voir comme au théâtre le lien indéfectible qui unit le réel et l'imaginaire.

Dans un environnement conditionné par les enjeux sociaux, chaque relation s'inscrit dans un vaste jeu symbolique au point de se muer parfois en véritable scénographie. L'image photographique capte ces interactions, les met à distance par le biais de l'objectif et invite à en sourire. Comme dans l'art théâtral, la photographie joue avec le spectateur pour faire face aux mystères et aux incertitudes. Le cliché ainsi agencé ajoute une inquiétude au plaisir esthétique en incitant à s'interroger : Est-ce vrai ou est-ce faux ? Est-ce capté sur le vif ou subtilement construit ? En d'autres termes, il porte à un questionnement essentiel : où se situent le réel, les faux-semblants ou encore l'espace des possibles ?

Julia Hountou et Ariane Pollet





### Extravaganza - The staged body in contemporary photography

There are many similarities between photography and theatre, in aspects ranging from staging, creating characters and sets to a delight in storytelling. This theatrical dimension can be found across the discipline's various fields and affects fine art, fashion and documentary images alike.

*Extravaganza* alludes to parody and whimsical spectacle, and brings together photographs that create worlds and portray bizarre universes. Everyday life becomes theatre here, gestures are dramatised and bodies staged to give rhythm to the narrative. In the varying degrees to which they prepare their images – representation or recreation – these artists, like the theatre, reveal the fact that reality and imagination are inextricably linked.

In an environment conditioned by social challenges, each relationship forms part of a vast symbolic game, sometimes to the point of becoming an actual performance environment. The photographic image captures these interactions, uses a lens to set them at a distance and invites us to smile at them. Like the theatrical arts, photography plays with its viewers, confronting them with mysteries and uncertainties. The image arranged in this way adds an element of anxiety to aesthetic pleasure by encouraging us to question it: is this real or fake? Was it taken from life or subtly constructed? To put it another way, it prompts us to ask a vital question: where is reality, pretence or even the realm of possibility?

Julia Hountou and Ariane Pollet

### Partenaires / Partners

*Extravaganza* a été réalisée avec le soutien de : la Collection de la BCV, Lausanne ; Femina ; la galerie Laleh June, Bâle ; NEAR, Lausanne ; PhotoRotation, Genève ; le Théâtre du Crochetan, Monthey. Le catalogue a été publié grâce au soutien de : la Fondation de Famille Sandoz, Lausanne ; la Loterie Romande, Valais ; le Service de la culture du Canton du Valais, Sion ; le Service culturel de la Ville de Monthey.



Images : 1. Alban Kakulya, série *Super Cholitas - Female wrestlers in Bolivia*, novembre 2010  
 2. Loan Nguyen, *Neige*, 2008, série *Météo et phénomènes naturels*, 2007-en cours  
 3. Brigitte Lustenberger, *Who Am I Looking At? XIII*, 2008, série en cours *Was bisher geshah*  
 4. Cécile Hesse et Gaël Romier, *Aout*, 2011  
 5. Fabian Unternährer, *The Spiderman*, série *Fensterplatz & Abgeschiedenes*, 2010  
 6. Thomas Rousset, série *Prabérians*, 2013

Julia Hountou, Ariane Pollet, Anoush Abrar, Zoé Jobin, Alban Kakulya, Laura Keller, Brigitte Lustenberger, Thomas Rousset et Fabian Unternährer sont membres de NEAR.



### Tod Papageorge. Passing through Studio 54

Focus 21, Zurich, 23.01. - 29.03.2014

[www.focus21.ch](http://www.focus21.ch)

"This ridiculous-seeming activity of walking along the street and lifting up a little camera is so powerful, so complicated, and so resistant to being mastered. If I had the choice between doing that and sitting in an office somewhere ... Are you kidding?" Tod Papageorge

In the 1960s, Tod Papageorge (1940) became a close friend of Garry Winogrand and Joel Meyerowitz in New York. Many of his students at Yale University School of Art are now famous, such as Collier Schorr, Philip-Lorca diCorcia, Gregory Crewdson and John Pilson. Studio 54 is a legendary night club.



### Telling Tales

CentrePasquArt, Bienne / Biel, 02.02.2014 - 06.04.2014

[www.pasquart.ch](http://www.pasquart.ch)

L'exposition *Telling Tales* réunit dix artistes et duos d'artistes des pays Baltes et de Suisse autour du thème de la narration issue à la fois de l'histoire collective et de récits personnels. Pour beaucoup d'artistes baltes, l'héritage de l'occupation soviétique, suivie par le communisme et finalement par l'indépendance constituent un sujet primordial. Plusieurs artistes présentés utilisent des photographies ou des séquences de film trouvées qu'ils considèrent comme des sources essentielles documentant les aspects de leur passé. Certains examinent les enjeux des libertés d'expression politique et artistique ainsi que l'influence du contexte sur l'interprétation de phénomènes culturels. En revanche, les artistes suisses développent plutôt des fictions faisant référence à la construction de mythes, évoquent l'esthétique d'époques révolues ou analysent le rôle de l'archivage dans la construction d'une mémoire collective.

Image :

Marge Monkó, *Kreenholm #3*, série *Fall of the Manufacture*, 2009, tirage pigmentaire, 75x75 cm.



### Barbara Probst

CentrePasquArt, Bienne / Biel, 02.02.2014 - 06.04.2014

[www.pasquart.ch](http://www.pasquart.ch)

Barbara Probst (1964, Munich, vit et travaille à New York et Munich) défie l'usage traditionnel de la photographie qui montre habituellement une seule perspective et une vision unique de la réalité. Depuis 2000, l'artiste travaille sur une série intitulée *Exposures*, dans laquelle elle adopte des points de vue multiples pour montrer un même sujet au même moment précis, mais de manières très différentes. En employant jusqu'à treize appareils synchronisés et déclenchés par une télécommande, soit posés sur des trépieds soit tenus par des assistants, Probst exploite fréquemment la visibilité de son équipement afin d'intégrer l'acte même de photographier dans ses images. Des *Exposures* antérieures, niant déjà le concept de hiérarchie entre les images d'une même série, aux groupes de travaux récents, juxtaposant un plus grand nombre de vues à la fois intérieures et extérieures, l'artiste ne cesse d'explorer la capacité de la photographie de ne pas dire une vérité absolue, mais de montrer une réalité telle que l'appareil l'a vue.

Images :

1. Barbara Probst, *Exposure #86*, N.Y.C., Central Park, Wollman Skating Rink, 03.01.11, 6:36 a.m. 2011, tirages ultrachrome sur papier chiffon, 2 parties, 96.5x53 cm chacun © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

2. Probst Barbara, *Exposure #70*, Munich studio, 05.10.09, 3:03 p.m. 2009, tirages ultrachrome sur papier chiffon, 2 parties, 60x60 cm chacun © VG Bild-Kunst, Bonn 2013



**Beat Schweizer . / Dickson - an der Frostgrenze**

PhotoforumPasquArt, Bienne / Biel, 02.02. - 20.04.2014  
[www.photoforumpasquart.ch](http://www.photoforumpasquart.ch)

L'existence dans la ville la plus septentrionale de la Sibérie relève-t-elle de l'anomalie? En collaboration avec l'écrivain bernois Urs Mannhart, Beat Schweizer a réalisé un essai photographique sur Dikson, l'ancienne "capitale de l'Arctique" rescapée de l'effondrement du monde communiste. Celui qui s'aventure en chenillette dans le lointain, celui qui roule à toute berzingue sur les vagues de la mer gelée va se faire baffer par le froid et incommoder par les nuages de gaz d'échappement. Mais cela en vaut la peine. Car nulle part ailleurs le silence est si palpable que dans l'immensité blanche de la Toundra. Et nulle part ailleurs se pose si clairement la question : comment font les gens pour vivre sur un territoire où toute vie semble apparemment impensable en raison du froid et de l'isolement ? Beat Schweizer et Urs Mannhart ont questionné ce paradoxe dans le village le plus septentrional de la Russie.

**Thomas Kneubühler. Plein Nord**

PhotoforumPasquArt, Bienne / Biel, 02.02. - 20.04.2014  
[www.photoforumpasquart.ch](http://www.photoforumpasquart.ch)

L'attrait pour les problématiques sociales et pour les lieux réputés inaccessibles sont au cœur du travail de Thomas Kneubühler (1963, vit et travaille à Montréal). Dans le grand nord québécois, il aborde les enjeux de l'exploitation minière et s'interroge sur le phénomène de la nuit polaire. L'artiste d'origine soleuroise utilise le médium photographique pour mieux cerner les enjeux liés aux progrès technologiques et comment ceux-ci affectent la vie des gens.

L'exposition *Plein Nord* s'articule autour de deux nouveaux projets - *Days in Night* et *Land Claim* - qui prolongent la réflexion artistique de Thomas Kneubühler sur les questions liées à la lumière ainsi qu'au territoire, envisagé dans sa dimension politique. Ils mettent en valeur sa méthodologie qui vise à aborder les problématiques sur le long terme à travers de multiples aspects qui s'organisent ensuite par couches successives en créant des liens de sens. Cette démarche de chercheur privilégie par ailleurs l'étude dans des lieux retirés ou interdits, rendant ainsi visible des réalités qui échappent au public.

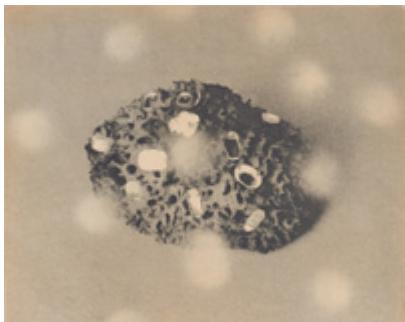
**Art for the Kunsthause. Editions of the Aargau Art Association 1991 – 2013**

Aargauer Kunsthaus, Aarau, 07.12.2013 - 21.04.2014  
[www.aargauerkunsthaus.ch](http://www.aargauerkunsthaus.ch)

Avec / with: Silvia Bächli, Sabina Baumann, Michael Biberstein, Balthasar Burkhard, Helmut Federle, Marc-Antoine Fehr, Franz Gertsch, Otto Grimm, Stefan Gritsch, Alex Hanimann, Teresa Hubbard / Alexander Birchler, Bethan Huws, Alex Katz, Marianne Kuhn, Renée Levi, Verena Loewensberg, Ingeborg Lüscher, Urs Lüthi, Andres Lutz & Anders Guggisberg, Manon, Max Matter, Dieter Meier, Claudio Moser, Olivier Mosset, Guido Nussbaum, Taiyo Onorato & Nico Krebs, Mai-Thu Perret, Vaclav Pozarek, Markus Raetz, Ugo Rondinone, Hans Schärer, Adrian Schiess, Albrecht Schnider, Roman Signer, Aldo Solari, Anselm Stalder, Annelies Štrba, Hugo Suter, Fiona Tan, Thomas Virnich, Mark Wallinger, Rolf Winnewisser

*Art for the Kunsthause. Editions of the Aargau Art Association 1991 – 2013* is the Aargauer Kunsthause's first survey of all the editions that artists have produced for the museum over a period of more than twenty years. It assembles a wide array of high-quality works of art which can be acquired for moderate prices.

In 1991, the first artists to agree to create the first editions offered by the Aargau Art Association in 1991 were Michael Biberstein (b. 1948 in Solothurn; d. 2013 in Alandroal, Portugal) and Hugo Suter (b. 1943 in Aarau; d. 2013 in Birrwil). Since then more than 50 additional editions have been issued.



Usually, several editions are offered every year in conjunction with special exhibitions and on other occasions – in 1999, for example, to raise funds for the expansion of the Aargauer Kunsthaus. In conjunction with solo shows editions of 20 or 30 are the rule, while special occasions, such as the expansion of the Kunsthause, may warrant editions of 75 or more.

The editions reflect the artists' close ties to the Kunsthause and in their abundance they cover a strikingly wide range of printing and photographic techniques as well as other media such as sculpture, light object and video. The editions provide instructive insights into the work of artists such as Silvia Bächli, Franz Gertsch, Renée Levi, Urs Lüthi, Markus Raetz, Roman Signer, Hugo Suter, Fiona Tan and Mark Wallinger. In their juxtaposition within the show, the editions reflect a remarkable panorama of contemporary tendencies in art, ranging from various forms of abstraction and playful, fantastic and visionary imagery through to critical examinations of the world, our culture and its images.

Visitors will have the opportunity to acquire editions from the exhibition and thus personally own a work by a top artist at a moderate price. In this way *Art for the Kunsthause* will continue to have an impact beyond the limited duration of the exhibition at visitors' homes.

Artists Included in the Exhibition:

Curator: Marc Munter, Research Assistant, Aargauer Kunsthause

Publication : *Kunst fürs Kunsthause. Editionen des Aargauischen Kunstvereins 1991 – 2013*, ed. by Madeleine Schuppli and the Aargauer Kunsthause, Aarau, 2013. With an introduction by Marc Munter and Madeleine Schuppli as well as commentaries on individual editions and reproductions of the exhibited works.

images : 1. Annelies Štrba, *Sonja mit Spiegel*, 1999, C-Print, 50x75 cm

2. Claudio Moser, *Mont Souvenir*; 1999

3. Fiona Tan, *Rapids*, 2010, C-Print, 2x30x17 cm

4. Roman Signe, *Island*, 1994, C-Print, 30 x 45 cm

5. Hugo Suter, *Schwamm, Spiegelchen*, 1999, photogravure, aquatinte, deux couleurs, 23 x 28 cm

[Claudio Moser est membre de NEAR, Annelies Štrba est membre d'honneur.](#) [www.strba.ch](http://www.strba.ch)



#### Pierre-Philippe Hofmann. Eloge des contingences volatiles

Ferme-Asile, Sion, 06.02. - 27.04.2014

[www.ferme-asile.ch](http://www.ferme-asile.ch)

Eloge des contingences volatiles [Ce qu'on croise mais qu'on ne regarde pas]

Cette série est un projet continu que Pierre-Philippe Hofmann (1976, Bruxelles) mène depuis 15 ans environ. Il n'est pas lié à un sujet particulier... ou bien, il serait plus juste de considérer que le sujet de cette série, c'est précisément la façon de la produire. Chaque image est réalisée au moyen format, sur pied. Elle délimite un champ d'action, un lieu de tous les possibles, un espace (comme une scène au théâtre), où les choses viendront peut-être s'inscrire. Il pourra alors s'agir d'actions, d'éléments propres à la composition de l'image. C'est, pour son auteur, une façon de pratiquer un exercice rituel, centré sur l'attente, un certain flottement spirituel. L'idée est donc d'accepter les choses comme elles se présentent, si elles se présentent. L'attente peut être longue, parfois très longue, sans garantie de résultat. Parfois, il n'y a rien, pas de déclenchement. N'en est-ce pas pour autant une réussite, celle d'une expérience de l'attente?

Cette recherche est aussi pour Pierre-Philippe Hofmann l'occasion de manifester tous ses ressentiments à l'égard des usages de la photographie qu'il ne défend pas, celle qui traque la réalité, la contraint, l'enjolive, la caricature... en plaçant le regard de l'auteur au-dessus de tout principe d'humilité et de soumission à la pure cause du réel.



### Philippe Halsman. Etonnez-moi !

Musée de l'Elysée, Lausanne, 29.01. - 11.05.2014  
[www.elysee.ch](http://www.elysee.ch)

Du 29 janvier au 11 mai 2014, le Musée de l'Elysée invite le public à pénétrer dans l'univers de Philippe Halsman, l'un des plus grands photographes du XXe siècle. L'exposition Philippe Halsman, *Etonnez-moi !* met pour la première fois en lumière l'ensemble de la carrière du photographe américain depuis ses débuts à Paris dans les années 1930 jusqu'à l'immense succès de son studio new-yorkais entre 1940 et 1970.

Réputé pour ses 101 couvertures du magazine LIFE et une collaboration de 30 ans avec Salvador Dalí ayant laissé des images iconiques, Philippe Halsman a inventé la "jumpology" et constitué l'une des plus importantes galeries de célébrités de son époque avec des portraits de Marilyn Monroe, Rita Hayworth, Duke Ellington, le Duc et la Duchesse de Windsor, Richard Nixon ou encore Albert Einstein.

A travers un ensemble exclusif de 300 images et documents originaux tirés des archives familiales, sont dévoilés le processus créatif et l'extraordinaire inventivité du photographe dans des genres aussi divers que la mode, le reportage et le portrait.

#### Astonish me!

From 29 January until 11 May 2014, the Musée de l'Elysée presents a retrospective of one the most important photographers of the XXth Century, Philippe Halsman. The exhibition Philippe Halsman, Astonish Me! is the first survey of Halsman's work from his early years in Paris in the 1930s to the success of his New York studio between 1940 and 1970.

Renowned for his 101 covers of LIFE magazine, Philippe Halsman not only left iconic images from his long and significant 30-year collaboration with Salvador Dalí and invented the "jumpology", but also produced one of the most important galleries of celebrities of his time, including portraits of Marilyn Monroe, Rita Hayworth, Duke Ellington, the Duke and Duchess of Windsor, Richard Nixon or Albert Einstein.

Through an exclusive set of 300 images and documents from the Philippe Halsman Archive, the show focuses on Halsman's constant exploration of the medium and his extraordinary inventiveness in a wide variety of topics such as fashion, reportage and portraiture.

Curateurs / curators : Sam Stourdzé, Directeur et Anne Lacoste, Conservatrice

Images : © 2013 Philippe Halsman Archive / Magnum Photos

1. Philippe Halsman, *Marilyn Monroe, Jump*, 1959.

2. Philippe Halsman, *Dali Atomicus*, 1948. Fundacio Gala-Salvador Dalí, Figueres, 2014

3. Philippe Halsman, *Alfred Hitchcock during the filming of The Birds*, 1962

[Le Musée de l'Elysée est membre collectif de NEAR, Sam Stourdzé est membre d'honneur.](#)



### Contes, Magie et Trudi Gerster

Musée National Suisse / Landesmuseum, Zurich, 10.01. - 11.05.2014  
[www.nationalmuseum.ch](http://www.nationalmuseum.ch)

Les contes figurent parmi les grands récits ayant marqué l'histoire culturelle de toutes les époques et de tous les milieux. Ils incarnent le jumeau magique de notre raison et nous entraînent dans des mondes magiques et enchantés. Cette exposition du Musée national, qui s'adresse autant aux enfants qu'aux adultes, évoque les origines et l'histoire des contes et nous révèle toute leur actualité. On peut y voir non seulement des manuscrits, des illustrations et des objets de grande valeur, mais aussi des tapis volants et une forêt enchantée pour les plus petits. Des stations audio et des extraits de films complètent l'exposition. Une salle à part est réservée à la reine des contes Trudi Gerster (1919 - 2013). Depuis les années 1940, des générations entières ont écouté, fascinées, ses récits. La voix de Trudi Gerster est un joyau du patrimoine acoustique de la Suisse alémanique.





Fairy tales count amongst the great narratives of cultural history from every epoch and cultural circle. Fairy tales are the magical twin of reason; they spirit us away to enchanted worlds. The exhibition in the National Museum Zurich, equally created for children as for adults, shows the fairy tale's heritage, history and topicality. Not only are precious manuscripts, paintings and objects on exhibit, but flying carpets and a magic forest for the little ones too. Audio stations and film projections invite visitors to listen, watch and linger. One room of the exhibition is dedicated solely to Trudi Gerster (1919 – 2013), the Swiss queen of fairy tale storytelling. Generations of spellbound listeners have followed her voice since the 1940s. Trudi Gerster is a jewel in the auditory memory of Germanspeaking Switzerland.

Images : 1. Annelies Štrba, *Nyima 271*, 2006, tirage pigmentaire sur toile, 125x185 cm  
2. Annelies Štrba, *Nyima 434*, 2010, tirage pigmentaire sur toile, 110x185 cm

Annelies Štrba est membre d'honneur de NEAR. [www.strba.ch](http://www.strba.ch)



### Christopher Williams. The Production Line of Happiness

Cycle Des histoires sans fin, séquence printemps 2014  
MAMCO, Genève, 12.02. - 18.05.2014  
[www.mamco.ch](http://www.mamco.ch)

Au premier regard, et même au second, les photographies de Christopher Williams déconcertent. Que signifient ces images, d'un extraordinaire piqué, montrant des objets d'une froide banalité ? L'artiste américain né en 1956 est un héritier des Becher, dont il occupe la chaire à la Kunstakademie de Düsseldorf. Mais plutôt que d'enregistrer simplement le réel, il sature ses images d'allusions discrètes pour revisiter l'histoire de la société industrielle. Les titres, démesurément longs, comportent des indices à déchiffrer. Les objets eux-mêmes sont plus symboliques qu'ils n'y paraissent, tels ces faux épis de maïs qui évoquent la première ressource céréalière de l'Amérique, et dont les produits dérivés se retrouvent partout, jusque dans les pellicules des photographes. Il faut donc s'arrêter longuement devant ces images volontairement accrochées en très petit nombre, pour rêver et réfléchir à ce qu'elles impliquent. *The Production Line of Happiness*, titre de cette exposition qui accompagne les grandes rétrospectives de l'artiste à Chicago et au MoMA de New York durant l'année 2014, raconte implacablement le rêve de l'occident, de son efficacité, de son appréhension du monde. Et ce rêve est mis en forme avec ses propres outils de propagande : le "réalisme" propre et enjolivé de l'image publicitaire.



At first – and even second – glance, Christopher Williams's photographs are disconcerting. How are we to interpret these extraordinarily sharp pictures of coldly banal objects? Born in 1956, the American artist is a successor to Bernd and Hilla Becher, whose chair he holds at the Kunstakademie in Düsseldorf. But rather than simply record reality, he fills up his pictures with discreet allusions that revisit the history of industrial society. The inordinately long titles are codes to be deciphered. The actual objects are more symbolic than they may at first seem – for instance, the fake corn cobs, a reference to America's leading cereal resource whose derivative products can be found everywhere, including in photographers' films. And so the viewer should stop for a while to dream and reflect about what these pictures – of which, purposely, only a very small number are put on display – actually mean. *The Production Line of Happiness* (the title of this exhibition, which forms an accompaniment to the artist's major retrospectives in Chicago and at New York's MoMa in 2014) relentlessly recounts the dream of Western society, its efficiency and its perception of the world – a dream shaped by its own propaganda tools: the clean, glamorised "realism" of advertising images.



Images : Courtesy of the artist ; David Zwirner, New York/London ; Gisela Capitain, Cologne. © C.Williams

1.Christopher Williams, Fig. 2: Loading the film (ORWO NP15 135-36 ASA 25, Manufactured by VEB Filmfabrik Wolfen, Wolfen, German Democratic Republic)/Exakta Varex Ila/35 mm film SLR camera/Manufactured by Ihagee Kamerawerk Steenbergen & Co, Dresden, German Democratic Republic/Body serial no. 979625 (Production period: 1960-1963)/Carl Zeiss Jena Tessar/50mm f/2.8 lens/Manufactured by VEB Carl Zeiss Jena, Jena/German Democratic Republic/Serial no. 8034351 (Production period: 1967-1970)/Model: Christoph Boland/Studio Thomas Borho, Oberkasseler Str. 39, Düsseldorf, Germany/June 25, 2012. 2012, tirage pigmentaire, 50.8 x 61 cm



- 2.Christopher Williams, *Kodak Three Point Reflection Guide / © 1968, Eastman Kodak Company, 1968/Melko laughing/Vancouver, B.C./April 6, 2005.* 2005, tirage chromogénique, 50.8 x 61 cm
- 3.Christopher Williams, *Bergische Bauernscheune, Junkersholz/Leichlingen, September 29th, 2009,* 2010, tirage pigmentaire, 50.8x61 cm
- 4.Christopher Williams, *Fachhochschule Aachen / Fachbereich Gestaltung / Studiengang: Visuelle Kommunikation / Fotolabor für Studenten/Boxgraben 100, Aachen / November 8, 2010,* 2010, tirage pigmentaire, 61x50.8 cm



### Gérard Lüthi. Clic, Klick, clique...

Fondation Auer Ory pour la photographie, Hermance, 16.02. - 20.05.2014  
[www.auerphoto.com](http://www.auerphoto.com)

Gérard Lüthi (1957, Moutier) participe à des expositions depuis 1980. Ses images sont dans les collections de la Fondation suisse pour la photographie à Winterthour, du Musée de l'Elysée à Lausanne, de F. Hoffmann-La Roche AG, de la Bibliothèque nationale de France à Paris, de Polaroid USA, de l'Artothèque de Grenoble, des cantons de Berne, du Jura, des villes de Biel/Bienne, de Nyon... En 1991, il est le lauréat du prix spécial du Grand Prix du Grand Passage/Centre de la photographie.

Image : Gérard Lüthi, *Salvador da Bahia*, 2011



### Yannic Bartolozzi et Jean-Noël Pazzi. Les chaux et ciments

Musée du Vieux Baulmes, Baulmes, 22.12.2013 - 25.05.2014  
[www.baulmes.ch](http://www.baulmes.ch)

Pour le village de Baulmes cela sonne comme un lieu dit. On désigne alors deux zones: l'une à l'Est, bordant les grandes rapilles, l'autre, aux Rochettes, une grande entaille, où la roche à nue est percée par 5 mystérieuses cavités. Dans le village, seule quelques personnes, encore, se souviennent. Dans les faits, ce nom appartenait à l'usine fondée en 1898 par Emile Cachemaille. Elle ferma ces portes en 1960, remplacées par l'exploitation d'Eclepens. Fin d'une histoire. L'usine fut dynamitée en 1964 par l'armée. Les galeries ont, quelques temps encore, servi de refuge pour la culture de champignons, puis furent laissées à l'abandon. Seules les chauve-souris et quelques spéléologues s'aventurent encore dans le grand labyrinthe de 17km.

Cinquante ans plus tard, les photographes Yannic Bartolozzi (image 1) et Jean-Noël Pazzi (image 2) ont décidé d'explorer ces vestiges. Là, derrière un grand portique en métal, souffle l'air froid et mort des entrailles de la montagne, elle a une odeur humide et minérale. Un grondement, comme une rivière aspirée par un siphon, attend les visiteurs. L'atmosphère est donnée: seule, ici, l'imaginaire peut encore y pénétrer, et elle y va comme dans "le voyage au centre de la terre", prêté à y rencontrer l'histoire somnolente des mines désaffectées de Baulmes. Le travail alors proposé est de l'ordre d'un voyage ténébreux. Deux regards – deux imaginaires – en dialoguent, explorant et rapportant des images d'un autre temps ou d'un autre monde. A travers cette exposition, les deux complices tenteront de faire revivre ce patrimoine, plongeant les spectateurs au cœur des mines de chaux et ciments, autrefois emblème de la région.



image 1 : Yannic Bartolozzi, *La fissure*, de la série *les chaux et ciments*, 2013  
 image 2 : Jean-Noël Pazzi, *Objet n°3*, de la série *les chaux et ciments*, 2013

[Yannic Bartolozzi et Jean-Noël Pazzi sont membres de NEAR.](http://www.yannicbartolozzi.ch)

[www.yannicbartolozzi.ch](http://www.yannicbartolozzi.ch) [www.jeannoel-pazzi.ch](http://www.jeannoel-pazzi.ch)



**Livres de photographes. Un musée de papier pour l'image**  
 Bibliothèque d'art et d'archéologie, Genève, 05.11.2013 - 31.05.2014  
[www.ville-ge.ch/baa](http://www.ville-ge.ch/baa)

La Bibliothèque d'art et d'archéologie possède des livres d'artistes imaginés et créés par les photographes eux-mêmes. Cette exposition montre en quoi le livre est un support et un vecteur privilégié de l'image et pourquoi les photographes et les artistes aiment l'utiliser pour regrouper leurs œuvres et pour dérouler leur projet visuel. Le livre a depuis toujours accompagné la photographie; il est souvent le musée portatif permanent de cet art. La BAA dévoile notamment des ouvrages des Américains Man Ray, Edward Ruscha ou Richard Prince, de l'Anglais Martin Parr, des Français Daniel Buren ou Xavier Veilhan en passant par les Suisses Peter Fischli et David Weiss et les Genevois Steeve Luncker, Olivier Vogelsang et Christian Lutz.

Il existe plusieurs types de livres de photographie. Le livre "documentaire" est le fruit du labeur d'éditeurs qui compilent les œuvres d'un photographe ou d'un artiste pour porter leur travail à la connaissance du public, comme un ensemble global. À l'inverse, les livres d'artistes sont centrés sur le projet artistique lui-même, mettant en avant une démarche de création. Ce type de projet complexe est déroulé au fil des images et des pages, selon un schéma choisi et un ordre visuel décidé par le concepteur. Le livre reste alors la seule expression et l'unique témoignage d'un moment de création ou de l'œuvre elle-même. Pour Anne Moeglin Delcroix, professeure de philosophie de l'art à l'université de Paris I-Sorbonne jusqu'en 2011 : "Le livre d'artiste est une unité de forme et de contenu articulée autour d'une contrainte fondatrice : celle du livre." Depuis la publication de l'ouvrage de Man Ray *La photographie n'est pas l'art : 12 photographies (avant-propos d'André Breton, Paris, G.L.M., 1937)* – montré dans l'exposition –, la question de la position de la photographie dans l'art est en effet posée. Au fil du temps, d'autres artistes ont développé la réflexion, à l'exemple de Richard Prince, jouant avec des images existantes pour construire ses propres ouvrages et interrogeant le statut de l'image : œuvre d'art ou non, imaginaire collectif ou non, reproductible à loisir ou non.

Images : © Photo : MAH, B. Jacot-Descombes  
 Edward Ruscha, *Every building on the Sunset Strip*, Los Angeles, 1966. BAA BR 2428  
 Edward Ruscha, *Nine swimming pools and a broken glass*, 1968. BAA BR 2434  
*The Polaroid book : selections from the Polaroid collections of photography*, Cologne, Taschen, 2005. BAA JD F 45/2005/2

Christian Lutz est membre de NEAR. [www.agencevu.com](http://www.agencevu.com)

APPELS, CONCOURS / AWARDS & CALLS

# photowORKS

**Photoworks Annual 21. Collaboration**

Call for Folio Submissions  
 Délai / deadline: 10.03.2014  
[www.photoworks.org.uk](http://www.photoworks.org.uk)

We're on the look out for new projects to feature as folios in our next Photoworks Annual to be published in October alongside Brighton Photo Biennial 2014.

Photoworks will commission original texts about the selected folios providing critical context and discussing key ideas.

Issue 21 of *Photoworks Annual* will be themed around 'collaboration'. The Editors welcome submissions of new work that either takes 'collaboration' as its subject or, particularly, projects that have emerged out of collaborative working processes.

The projects should not have been previously published in print, either in the UK or internationally.

We welcome completed projects as well as works-in-progress.

Please use the form on  
<http://photoworks.org.uk/projects/call-folio-submissions-photoworks-annual-21/>  
 to submit an online link to your work (maybe to your own website or to a dropbox link) and a short statement about your work before 10am, Monday, 10 March 2014. Successful submitter's will be notified before 10 April 2014.



### Festival Voies Off - Prix 2014

Prix / prize : € 2'500.-

Délai / deadline : 10.03.2014 prolongation !

[www.voies-off.com](http://www.voies-off.com)

Voies Off propose un regard alternatif sur la photographie émergente, ses particularités, ses évolutions et ses résistances... Les nuits de projections du Festival Voies Off des rencontres d'Arles constituent une référence internationale pour la découverte des auteurs et le suivi de la création photographique. Les thématiques du festival abordent, avec un regard critique, les évolutions du monde contemporain. une vingtaine de nationalités sont représentées lors de chaque édition. Une soixantaine de candidat est sélectionnée pour la programmation. Le Prix Voies Off, attribué par un jury de professionnels reconnus, récompense chaque année un artiste pour la clarté de sa vision et la qualité de son travail.

Peuvent participer aux Prix du Festival Voies Off, sans condition d'âge ou de nationalité, tous les photographes amateurs ou professionnels, les artistes utilisant la photographie, les associations, collectifs, galeries, agences ou écoles... la commission de sélection choisira les dossiers qui présenteront un travail personnel et original, sous la forme d'une série déterminée par une unité de pensée, de vision ou de thème. le critère principal de sélection demeure l'expression d'une vision d'auteur.

Un jury composé de professionnels, d'un représentant de la saiF et du directeur artistique de Voies Off désignera, parmi les dossiers retenus pour la programmation du Festival, les lauréats du Prix Voies Off et du Prix révélation saiF. la décision sera souveraine et sans appel. Le lauréat du Prix Voies Off recevra une bourse de 2 500 euros. Le lauréat du Prix révélation saiF recevra une bourse de 2 000 euros.

Informations : [http://www.voies-off.com/inscrire/documents/Candid-2014\\_FR.pdf](http://www.voies-off.com/inscrire/documents/Candid-2014_FR.pdf)

Voies Off offers an alternative approach to emerging contemporary photography, its particularities, its evolutions, and its areas of resistance. Voies Off night projections during the opening week of the rencontres d'Arles festival have become an international reference for the discovery of emerging authors and the alternative venue that it creates for international photographic creation. Year after year, the selected themes have met the evolutions of our contemporary world with a critical eye. Over twenty different nationalities are represented at each festival. Every year around sixty candidates are selected for the programme of the night-projections. Every July, the Voies Off prize is awarded by a jury of renowned professionals to an artist for the clarity of his/her vision and the high quality of his/her work. The current amount of the prize is 2,500 euros.

Information : [http://www.voies-off.com/inscrire/documents/Candid-2014\\_EN.pdf](http://www.voies-off.com/inscrire/documents/Candid-2014_EN.pdf)

Image : Boris Eldagsen, série *Poems*. Lauréat du Prix Voies Off 2013



### FOAM Talent 2014

Age : 18-35

Frais / fee : € 35

Délai / deadline : 12.03.2014

[www.foamtalent.com](http://www.foamtalent.com)

Foam Talent Call is one of the most important platforms for the discovery of young photographic talent. "The annual Foam Talent Call searches for exceptional, talented photographers from all over the world. We aim to have an annual overview of the work of young promising artists. We are curious for new developments, trends and themes that are of importance to contemporary artists," according to Marloes Krijnen (Director Foam and editor-in-chief of Foam Magazine) and Pjotr de Jong (Creative director at Vandejongand Foam Magazine).

Get published ! Talents will be featured in the international photography magazine, Foam Magazine, and be distributed through the magazine's extensive online platforms . Get exhibited: Work by the 2014 Talents will be exhibited in Amsterdam in a public exhibition during Unseen Photo Fair . Get connected... Talents will be introduced to a wide network of photoaphrv

enthusiasts and professionals . Get known! The Foam Talent Call is a springboard into the international photography industry, giving young photographers international recognition and acclaim .



#### **Backlight'14**

10th Photo Festival, Tampere, Finland

Délai / deadline : 15.03.2014

[www.backlight.fi](http://www.backlight.fi) [www.opencall.fi](http://www.opencall.fi)

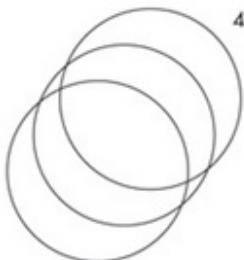
The submission is open to all photographers and photo-artists. There is no restriction regarding the age or nationality of the applicant. Also groups and collectives are accepted to participate. Submitting projects for Backlight Photo Festival 2014 is free of charge. We are looking for photography- and lens-based projects, with professional quality, dealing with Backlight'14 festivals theme.

Through variety of photographic practices BackLight'14 is to explore the forces and binds holding societies, communities, families and friends together and apart. We wish to address and explore different visual representations of alternative practices and immaterial values dealing and breeding within social, political and creative engagement in the era of social, spiritual and economical depression and uncertainty. Our focus is on the phenomena of peoples'solidarity (and the lack of it) that incorporates individual as well as collective responsibility.

The historical lessons indicate that economically impoverished and unstable societies are prone to adopt narrow and negative discourses and therefore blame the Other [ethnic and religious groups, sexual minorities...] for the unfortunate state of affairs. Thread of ones own culture been shaken by uncertainty, dissatisfaction on future prospects, distrust of political and financial administrators and stratification of society has led to the same unfortunate intolerance also in places that have been since the end of WWII based on the idea of equality and social welfare.

Yet, nearly as un-planned counterforce people are forming open communities based on belonging and trust. They value trust and immaterial values as a form of social capital. Therefore several questions have been raised. Which forces hold societies, communities, families and friends together? What are the binds that one values and grabs onto?

What are the prospects of civic unity in a long run? How do we picture trust and confidence in the world that seems mainly to value money and power? How are these issues represented through the contemporary photography?



#### **Nuits Photographiques 2014**

Délai / deadline : 30.03.2014

[www.lesnuitsphotographiques.com](http://www.lesnuitsphotographiques.com)

Participez aux soirées de projections les 26, 27 et 28 juin à Paris et concourez pour les Prix des Nuits Photographiques 2014, 4ème édition du festival.

Participate to the evenings of screenings 26, 27 and 28 June and compete for Les Nuits Photographiques' Prizes 2014, the 4th edition of the festival!

**LES NUITS PHOTOGRAPHIQUES®**



### Noorderlicht 2014 - An Ocean of Possibilities

21st International Photofestival, Groningen, NL

Frais / fee : € 20

Délai / deadline : 30.03.2014

[www.noorderlicht.com](http://www.noorderlicht.com)

Noorderlicht 2014 focuses on restless spirits. In a contemporary parallel to the vision of the Frisian author Jan Slauerhoff, the main exhibition looks at people around the world who want to think 'outside the box' and who, dissatisfied with the status quo, set out in search of alternatives. The exhibition will be presented simultaneously in the Fries Museum during the Noorderlicht 2014 International Photofestival and by the Singapore International Photofestival 2014.

Alternatives: for the established politics that has taken root at all levels of the society, for a global economy that is dominated by multinational companies and short-term profits, for traditions and religions that set out limits on what is permissible, for the ubiquitous tourist industry that offers us exotic adventures choreographed down to the last detail. These well-worn paths are at the same time barriers; overcoming them on a broad scale will require a social transformation, the beginnings of which are perceptible today at many levels.

*An Ocean of Possibilities* turns the spotlight on people who plot their own course. They may be individuals, small communities, businesses that think in terms of sustainability, or social enterprises. Whatever their form, they set out to realize a better future, not only for themselves but also for others, even if that means an uncertain outlook.

The subjects cited above – challenges in the fields of politics, economics, tradition, travel – are possible starting points for the photo series to be shown, although other points of departure are also welcome.

Submissions and suggestions of photographers and curators:

[pandora@noorderlicht.com](mailto:pandora@noorderlicht.com)

Correspondence regarding the theme can be sent directly to the Curator Wim Melis: [wim@noorderlicht.com](mailto:wim@noorderlicht.com)

Submission: <http://www.noorderlicht.com/en/info/submitting-work/>



### Prix de la Fondation Manuel Rivera-Ortiz 2014

Prix / prize : \$ 5'000.-

Délai / deadline : 31.03.2014

[www.mrofoundation.org](http://www.mrofoundation.org)

Dédié aux photographes documentaires et attribué par un jury de professionnels reconnus, ce prix est lancé pour la 4ème année. Crée en 2010 par le photographe et journaliste portoricain Manuel Rivera-Ortiz, la Fondation Manuel Rivera-Ortiz vise à encourager l'émergence de nouveaux talents, et la création de reportages sur des thématiques sociales, comme la santé, la pauvreté, la guerre, la persécution religieuse et/ou politique. Le nom du lauréat sera rendu public à Arles en juillet prochain par un jury composé de personnalités du monde de la photographie. Les 12 portfolios retenus seront exposés pendant les Rencontres d'Arles 2014 à la Galerie Huit.

"Nous ne sommes pas, pour l'instant, une grande organisation, mais notre travail est nécessaire car il offre une opportunité de plus aux photographes qui en ont vraiment besoin," a déclaré Manuel Rivera-Ortiz à propos de sa fondation. En 2013, c'est l'Indien Vivek Singh qui a remporté le prix pour son projet sur la région séparatiste du nord-est de l'Inde (image).

The Manuel Rivera-Ortiz Foundation calls for documentary project proposals along with portfolios to highlight human unrest, forgotten communities, over-exploited people and environments impacted by war, poverty, famine, disease, exploitation and global distress. The foundation will award a \$5000 grant to the winning documentary/reporting project proposal.



**Aperture Summer Open**

Frais (cotisation de membre): \$75.-  
 Fee (membership): \$75.-  
 Délai / deadline: 09.04.2014  
[www.aperture.org](http://www.aperture.org)

"Interest in photography has exploded. The world no longer divides between producers and consumers of photographs—we're all photographers. With the Aperture Summer Open, we want to create an inclusive experience that explores photographic possibility and makes a statement about the character of the medium now." Chris Boot

We're excited to announce the first-ever Aperture Summer Open, a new exhibition that gives you the chance to see your work hanging at Aperture Gallery in New York City. The *Summer Open* will reflect what's happening in photography today, and anyone—whether established or aspiring, professional or enthusiast, young or old—can submit their work. This year's selections will be made by Aperture's executive director, Chris Boot.

**Talents 2014 - Memories**

C/O Berlin Foundation  
 Age: 35 max.  
 Frais / fee: € 30.-  
 Prix / prize : expo / exhibition + publication  
 Délai / deadline : 11.04.2014  
[www.co-berlin.info](http://www.co-berlin.info)

Supporting newcomer and giving them a chance in the future – Talents is an experimentation space for young international contemporary photography and art criticism. Since 2006, in the Talents exhibition series, it has been promoting young photographers and art critics at the threshold between education and career, thus providing combined support to new talent in visual and text media. Until now 68 young Talents have been supported with a solo exhibition and a catalogue.

Talents is an international competition held annually. The jury of professional judges selects two photographers each year from the submitted entries. Their work is presented in a solo exhibition at C/O Berlin and is accompanied by a publication in which images and text enter into dialogue: talented young artists present themselves and their projects to a broad public, open up their work for discussion, and thus create a public forum.

In 2014, the Talents series will be dedicated to the theme of memories. A dominant feature of the medium of photography is to freeze a moment and in this way record it, making it a perfect carrier for memories of external events. This also means that photographs have the function of giving something meaning: because to us, only those things that have been focused on by photography seem worth recalling. The transience of a moment is captured for eternity and for us seems to confirm that something occurred exactly in this way at that time. Yet how reliable is photography in conveying recollections?

If we look more closely, the medium of photography is just as fluid, blurred and relative as our own perception. It only depicts a small section of reality, the surface of an event or occurrence so to speak, and in this way triggers mental replication. As material memorial objects, photographs construe individual and collective memories, constantly superimpose one another – or create obstacles by causing us to imagine the wrong thing. With the endless flood of images resulting from the development of technical media and the increasing digitalization of photographic archives, today the question arises more strongly than ever: in what way do we remember and in what way can photography conserve memories. An artistic approach to photographic archives, found footage or associative processes could also be observed more frequently in the last few years. Whether conceptually, playfully or scientifically, whether through photography or film – how can the aspect of memory be broached by these forms of media? How can the theme "memory" be realized photographically and how can the process of recollection be artistically challenged and visualized?

How do you apply? Photographers up to the age of 35 can submit up to 15 samples of their work in print form – maximal size DIN A4, no originals. A short project description should accompany the photographs, as well as the application form that has to be completed online on the C/O Berlin homepage.

Please note that art critics are welcome to submit samples of their work at any time.



### Encontros da Imagem. Hope & Faith

Délai / deadline: 30.04.2014

[www.encontrosdaimagem.com](http://www.encontrosdaimagem.com)

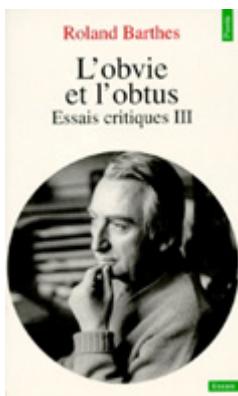
The International Photography Festival Encontros da Imagem (Portugal) invites all authors for submitting applications for the 2014 edition, based on the theme: "Hope & Faith". At a time when ideals are being renovated and the territories of the photography expanded, the Festival reaffirms its willingness to launch discussions on the place of faith and hope in society, motto given by the alternative rock band Pixies: "Where is my mind?". When the values and dreams go asleep, the Festival aims to promote reflections on contemporary art and culture, recognizing the importance of photography in this quest .

The application deadline is extended until April 30, 2014, on which date will be announced the results of selected authors, after review by the curatorial board of the Festival. The organization will support the logistics of the project, through subsistence and/ or transport of works .

The Festival kicks off in September 2014 and the project will be exhibited in various places in the city of Braga, Porto and Lisbon until the end of October of the same year.

Send us your project(s) [up to 30 pictures] with the following informations to [ei@encontrosdaimagem.com](mailto:ei@encontrosdaimagem.com): Author; Biography; Project title; Year and place; Production (exhibition/ video); Synopsis; Notes.

If you have any question, please contact us:  
[catarina.martins@encontrosdaimagem.com](mailto:catarina.martins@encontrosdaimagem.com).



### Prix Roland Barthes pour la recherche sur l'image

Prix / prize : € 3000.-

Délai / deadline : 15.05.2014

[www.lepointdujour.eu](http://www.lepointdujour.eu)

Le Point du Jour est heureux d'annoncer l'ouverture du quatrième Prix Roland Barthes pour la recherche sur l'image. Le Prix Roland Barthes récompense des mémoires de niveau master, quelle que soit la discipline, concernant la photographie, sous ses différentes formes. Il s'ouvre cette année à des travaux liés à la vidéo et au cinéma. Le mémoire lauréat sera publié sous une forme remaniée. Outre l'intérêt scientifique, la qualité d'écriture et l'originalité de l'approche sont donc des critères importants. Le lauréat sera désigné en hiver 2014. Le Prix bénéficie du soutien de la Fondation Neuflize Vie.

Inscription :

[http://www.lepointdujour.eu/images/documents/dossier\\_candidature\\_prix\\_barthes\\_2014.pdf](http://www.lepointdujour.eu/images/documents/dossier_candidature_prix_barthes_2014.pdf)



### Greenpeace Photo Award

Appels à projets sur l'environnement

Prix / prize : € 10'000.-

Délai / deadline : 15.04.2014

[www.photo-award.org](http://www.photo-award.org)

Greenpeace et le magazine de reportage GEO sont à la recherche de photographes professionnels en Suisse et en Allemagne qui veulent soumettre des projets photoartistiques pas encore réalisés sur le thème de



l'environnement. Le Greenpeace Photo Award soutient la mise en œuvre de trois projets photographiques innovants avec des contributions à la production d'un montant total de 28'000 euros. Deux Prix du Jury d'un montant de 10'000 euros chacun ainsi qu'un Prix du Public de 8'000 euros seront décernés dans le cadre du concours. Après réalisation, les Prix du Jury seront publiés dans GEO (édition germanophone), tandis que le Prix du Public apparaîtra dans le magazine de Greenpeace.

Greenpeace and GEO reportage magazine are looking for professional photographers in Switzerland and Germany who want to submit photographic projects not yet made on the subject of the environment. Greenpeace Photo Award supports the implementation of three photographic projects with innovative contributions to the production of a total of 28'000 euros. Two Jury Prize in the amount of 10'000 euros each as well as the Audience Award of 8'000 euros will be awarded in the competition. After completion, the Jury Award will be published in GEO (German edition), while the Audience Award will appear in the Greenpeace magazine.

Image :  
Flurina Rothenberger, *Dakar ne dort pas... Dakar se noie*. Greenpeace Public Photo Award 2012

## prohelvetia

### Pro Helvetia. Collection Cahiers d'Artistes 2015

Délai / deadline : 17.04.2014

[www.myprohelvetia.ch](http://www.myprohelvetia.ch)

Une première publication monographique peut servir de tremplin à une carrière internationale. Grâce à sa Collection Cahiers d'Artistes, Pro Helvetia permet aux artistes suisses prometteurs du domaine des arts visuels de bénéficier d'une telle publication. La prochaine édition est en préparation. Peuvent poser leurs candidatures pour la Collection Cahiers d'Artistes 2015 les artistes visuels qui possèdent un passeport suisse ou résident en Suisse depuis au moins quatre ans; n'ont pas encore de monographie ou de catalogue d'exposition individuel; sont en mesure de rendre compte de manière convaincante de leur pratique; disposent d'un potentiel artistique leur permettant de s'imposer au niveau international. À la mi-mai, un jury indépendant sélectionnera huit dossiers.

A first monograph to one's name represents an important milestone on an artist's road to international recognition. With its Collection Cahiers d'Artistes, Pro Helvetia makes such an initial publication possible for promising Swiss artists in the visual arts field. The next series of monographs is now being prepared. Visual artists who fulfil the following conditions may apply for the Collection Cahier d'Artistes 2015. They must be Swiss citizens or resident in Switzerland for at least four years; have no published monograph or individual catalogue to their name yet; have a convincing artistic track record; have the potential to make their mark in an international context, too. In mid-May, an independent jury will select eight dossiers.



### Prix Elysée

Musée de l'Elysée et Parmigiani Fleurier

Prix / Prize : CHF 5'000.- / CHF 80'000.-

Délai / deadline : 25.04.2014

[www.prixelysee.ch](http://www.prixelysee.ch)

Au Musée de l'Elysée, nous pensons qu'accompagner les photographes dans l'évolution de leur carrière est aussi important que de préserver leur patrimoine pour les générations futures. Dans un engagement commun pour encourager la créativité et la réalisation de nouvelles œuvres, le Musée de l'Elysée et Parmigiani Fleurier s'associent pour lancer le Prix Elysée.

Le Prix Elysée est ouvert à des photographes ou des artistes prometteurs utilisant la photographie, quelle que soit leur nationalité, dont le travail a fait l'objet de premières expositions et publications. Ils sont recommandés par un

professionnel reconnu dans le domaine de la photographie, de l'art contemporain, du cinéma, de la mode, du journalisme ou de l'édition. Tous les genres et techniques photographiques sont bienvenus. Le prix n'a pas de thème.

Le Musée de l'Elysée sélectionne huit nominés sur la base de leur dossier de candidature. Ils reçoivent une contribution de 5'000 CHF en vue d'une première présentation d'un projet inédit dans le livre des nominés, publié pour l'occasion. Ce livre ainsi que le dossier complet des nominés sont examinés par un jury d'experts pour désigner le lauréat, qui reçoit 80'000 CHF. Cette somme est attribuée pour moitié à la production du projet et pour moitié à la publication du livre de ce projet. Le lauréat doit mener son travail à terme en une année, au cours de laquelle il est suivi par un conservateur du Musée de l'Elysée. Le projet et le livre du lauréat sont présentés à l'occasion d'un événement majeur du Musée, la Nuit des images. Le livre des nominés et celui du lauréat sont réalisés par l'une des imprimeries de la Fondation de Famille Sandoz.

Les huit nominés et le lauréat bénéficient tous des conseils du Musée et d'une importante visibilité. L'appel à candidature a lieu tous les deux ans. La première édition du Prix Elysée est lancée en janvier 2014. Elle se conclut en juin 2016.

At the Musée de l'Elysée, we think that accompanying photographers in the evolution of their career is as important as preserving their art for future generations. It is in a shared commitment to foster creativity and support the production of new work that the Musée de l'Elysée enters into a partnership with Parmigiani Fleurier to launch the Prix Elysée.

The Prix Elysée is open to promising photographers or artists using photography, regardless of nationality, who have already enjoyed their first exhibitions and publications. Photographers must be recommended by a reputed professional in the fields of photography, contemporary art, cinema, fashion, journalism or publishing. There is no imposed theme or preference for any particular photographic genre or technique.

The Musée de l'Elysée will select eight nominees upon their entry portfolios. Each will receive a contribution of CHF5'000 towards the initial presentation of an original and new project in the nominees' book, published for the occasion. This book will accompany the nominees' complete portfolios in the final consideration before the jury of experts. The winner will receive CHF80'000 to be divided between the completion of the proposed project and the publication of the accompanying book within one year. A curator from the Musée de l'Elysée will advise the winner throughout this process. Both the project and book will be presented at one of the Museum's most important events, the Nuit des images. The nominees' and the winner's books will be printed by one of the Sandoz Family Foundation printing companies.

The eight nominees and the winner of the Prix Elysée will all benefit from important exposure and the Museum's expert guidance. The call for applications will take place biennially. The first edition of the Prix Elysée is launched in January 2014 and concludes in June 2016.



#### **International Photobook Dummy Award 2014**

FotoBook Festival

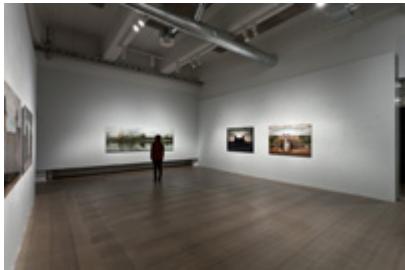
Frais / fee : € 32.-

Prix / prize : publication

Délai / deadline : 30.04.2014

[www.fotobookfestival.org](http://www.fotobookfestival.org)

Photographers worldwide are again invited to present their so far unpublished photobooks to an international public and to eminent experts. The best 50 books will be exhibited at international photo events in, among others, Athens, Cologne, Dublin, Madrid, Oslo, Paris, Rome and São Paulo. From these 50 titles, the winners will be chosen by an international jury of experts at the PhotoBookMuseum Cologne in September. The winner of the First Prize will be given the opportunity to realize their dummy as a "real" book and will be reported on in the magazine European Photography.



### Exhibition at Finnish Museum of Photography's Project space

Délai / deadline: 09.05.2014  
[www.valokuvataiteenmuseo.fi](http://www.valokuvataiteenmuseo.fi)

The Finnish Museum of Photography's Project space at the Cable Factory (Helsinki) is an open-application exhibition space. The open call is now organized for fifth time and for the time being the last time.

Applications are open to anyone worldwide – both professionals and students – making photographic art. Applications can also be submitted in the name of workgroups. The Project space is intended for exhibitions and projects that use photography or other lens-based media as tools for art or research. The space shows stimulating exhibitions by both fresh talents and more mature artists. Applications can also be submitted for Project-space exhibition time for screenings, public talks and discussions.

You will find detailed instructions and the floor plan of the Project space from museum's website:

<http://www.valokuvataiteenmuseo.fi/en/component/content/article/10908>

Send your application to: "Project space"

Finnish Museum of Photography

Tallberginkatu 1 C 85

00180 Helsinki

Further exhibition details:

Curator Tiina Rauhala

+358-(0)50432 7562 [tiina.rauhala@fmp.fi](mailto:tiina.rauhala@fmp.fi)

Chief Curator Anna-Kaisa Rastenberger

+358-(0)50-518 7619, [anna-kaisa.rastenberger@fmp.fi](mailto:anna-kaisa.rastenberger@fmp.fi)

## PHOTO LEVALLOIS



### Prix photographique Ville de Levallois 2014

7th édition du Festival, 10 octobre au 15 novembre

Prix / Prize : € 10'000.-

Délai / deadline : 10.05.2014

[www.photo-levallois.org](http://www.photo-levallois.org)

Lancé en 2008 à l'initiative de la Ville de Levallois, le festival inscrit dans la durée son engagement envers la photographie contemporaine sous toutes ses formes. Depuis ses débuts, Photo Levallois se veut ouvert aux évolutions de la photographie afin d'en restituer la pluralité et la richesse, en faisant la part belle aux jeunes générations et aux échanges avec les autres domaines de création. Des artistes reconnus internationalement ou émergents aux photographes amateurs, tous trouvent leur place dans un événement qui rassemble les grands courants de la photographie contemporaine, tout en affirmant un point de vue singulier sur la photographie contemporaine et son histoire. À l'instar du Prix photographique Ville de Levallois dont le rayonnement est aujourd'hui international, la programmation du festival est ouverte depuis ses débuts à des artistes du monde entier, pour des propositions dont beaucoup sont inédites.

Informations : [http://www.photo-levallois.org/upload/docs/reglement\\_2014\\_fr\(1\).pdf](http://www.photo-levallois.org/upload/docs/reglement_2014_fr(1).pdf)

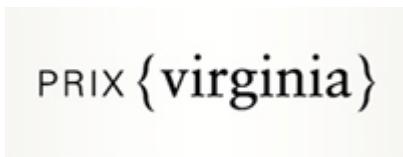
### Levallois Photography Award 2014

From its beginning in 2008, the festival has been open to new trends in contemporary photography, reflecting photography's plurality and richness, by giving visibility to young generations and encouraging dialogue exchanges with other media. From internationally acclaimed and emerging artists to amateur photographers, all have a place in an event which gathers together major currents of contemporary photography. In today's plethoric and complex photography scene, Photo Levallois wishes to stand out through its international focus, the pertinence of its choices and its accessibility to the public. Over the years, the City of Levallois Photography Award has gained international recognition. Since the beginning the festival and award have been open to artists from all over the world focusing mostly on new projects.

Information: [http://www.photo-levallois.org/upload/docs/reglement\\_2014\\_eng\(1\).pdf](http://www.photo-levallois.org/upload/docs/reglement_2014_eng(1).pdf)

Image :

Max Pinckers, *Supplementing the Pause with a Distraction*, série *The Fourth Wall*, 2012. Prix 2013



#### Prix Virginia 2014

Prix international décerné à une femme photographe  
Prix / Prize : € 10'000.-  
Délai / deadline : 16.05.2014  
[www.prixvirginia.com](http://www.prixvirginia.com)

Pourquoi un prix pour une femme photographe ?

Les femmes de ma famille m'ont été fondatrices : Virginia ma grand mère pianiste, ma grande-tante peintre, et ma mère sculpteur ont nourri ma curiosité pour l'art depuis ma plus tendre enfance. Cette filiation a ouvert mon chemin d'artiste plasticienne. Créer le Prix Virginia, c'est affirmer mon soutien à la reconnaissance des femmes photographes. C'est aussi partager les passions qui m'ont été transmises.

Sylvia Schildge

Le Prix Virginia est organisé par l'association SYLVIA S. et récompense l'œuvre d'une femme photographe. Il est décerné conformément au règlement suivant :

Le Prix Virginia, remis tous les deux ans, s'adresse à toute femme photographe professionnelle, de toute nationalité, vivante, sans limite d'âge. Ne sont pas concernées les photographies pour la presse et de commande publicitaire.

Les photos soumises au Prix Virginia ne devront pas avoir fait l'objet d'une exposition en France. Toutefois l'artiste peut avoir déjà exposé d'autres travaux en France. Les demandes d'aide à la production de projets, de reportages ou d'expositions ne peuvent pas être examinées.

Le Jury est composé de huit membres qui délibèrent et désignent la lauréate. Il est composé de personnalités du monde culturel et sera renouvelé tous les deux ans, à l'exception de la Présidente, d'un représentant de M, le magazine du Monde et des éditions be-pôles.

A l'exception de la lauréate, il est possible qu'une même candidate se présente plusieurs fois au Prix Virginia. Les formulaires sont à télécharger sur le site

#### Récompenses :

- La lauréate du Prix Virginia se verra offrir une dotation de 10 000e par l'Association SYLVIA S.
- Le travail de la lauréate du Prix Virginia 2014 sera publié en novembre pendant le mois de la photo à Paris dans M, le magazine du Monde.
- Les éditions be-pôles proposent à la lauréate une carte blanche pour photographier la ville de son choix, qui sera publiée dans la collection de livres Portraits de Villes.
- Exposition à Paris pendant le mois de la photo.

#### Calendrier

- 6 janvier au 16 mai 2014 (date limite d'envoi) : dépôt des candidatures
- courant octobre 2014 : remise officielle du Prix, à l'Espace photographique de l'Hôtel de Sauroy, Paris, et exposition de lauréate.

Contact : Marie Descourtieux, tél 00 33 685863819,  
[contact@prixvirginia.com](mailto:contact@prixvirginia.com)

Image : Liz Hingley, *Halloween dress up, 2011*. Prix Virginia 2012



#### Prix Camera Clara 2014

Prix / prize : € 6000.-  
Délai / deadline : 30.06.2014  
[www.prixcameraclara.com](http://www.prixcameraclara.com)

Le Prix Camera Clara récompense un travail photographique à la chambre. Le lauréat aura l'occasion d'exposer ses images.

The Camera Clara Prize awards a large format photographic work. The winner will have the opportunity to exhibit her/his work.

PARTENAIRES DE NEAR / NEAR PARTNERS



L'exposition *Extravaganza* reçoit le soutien de :



Collaborations en 2013 :



L'exposition et l'ouvrage *A House For E.D.* reçoivent le soutien de :



Membres collectifs de NEAR :



NEXT - NEWSLETTER

Éditée par l'association NEAR, association suisse pour la photographie contemporaine, NEXT est une newsletter mensuelle qui vous offre une vision d'ensemble de l'actualité de la photographie en Suisse : événements, expositions, publications, festivals, prix internationaux... Vous y trouvez également des informations sur les activités de NEAR et sur ses membres.

Edited by NEAR, swiss association for contemporary photography, NEXT is a monthly newsletter of information concerning photography in Switzerland : events, exhibitions, publications, festivals, international awards... You will also find in NEXT information about activities organized by NEAR and about its members.

Rédactrice en chef / Chief editor : Nassim Daghigian

Pour se désabonner, répondez / To unsubscribe, answer : CANCEL

Tous les numéros de NEXT / All issues of NEXT : [lien](#)

Contact : next @ near.li

NEAR +++ swiss association for contemporary photography +++ [www.near.li](http://www.near.li)



Tonatiuh Ambrosetti, de la série *écho*, 2013, tirage Lambda, 150x120 cm. Exposition *A House For E.D.*, Le Commun, Genève, 07.02. - 09.03.2014